

## **SZÁLLÍTÁSI KERETSZERZŐDÉS**

Amely létrejött a Közbeszerzésekről szóló, többszörösen módosított 2003. évi CXXIX. törvény alapján a Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság által lefolytatott közbeszerzési eljárás eredményeként

egyrésztől a **Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság (Fővárosi Vízművek Zrt.)** (székhelye: 1134 Budapest, Váci út 23-27.; Cg.01-10-042451; adószáma: 10898824-2-44; számlavezető pénzügyintézet és számlaszám: MKB Nyrt. 10300002-20372936-00003285, képviseli: Keszler Ferenc vezérigazgató és Steffen Rohr gazdasági vezérigazgató-helyettes), mint Vevő, a továbbiakban, mint **Vevő**,

másrésztől a **MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyilvánosan Működő Részvénytársaság** (székhely: 1117 Budapest, Október huszonharmadika u. 18.; Cg: 01-10-041683; adószáma: 10625790-2-44; számlavezető pénzügyintézet és számlaszám: MKB Nyrt. 10300002-20359894-000003285, képviseli: Tóth Gábor üzleti vezető és Berzéki Péter szakértő) mint Szállító, a továbbiakban, mint **Szállító** között, alulírott napon és helyen, az alábbi feltételek szerint:

### **I./ A szerződés tárgya:**

Vevő megrendeli, Szállító pedig elvállalja gépjármű üzemanyag szállítását üzemanyagkártya biztosításával, a Vevő igényei, a jelen keretszerződésben, a jelen keretszerződés alapján kiadott egyedi megrendelésekben, valamint a kapcsolódó melléletekben foglaltak szerint.

### **II./ A szerződés részét képező dokumentumok**

Szerződő Felek megállapodnak, hogy az alábbi dokumentumok a szerződés elválaszthatatlan részét képezik.

- Környezetvédelmi melléklet
- Etikai melléklet
- Szállítói ajánlat
- ÁSZF

### **III./ A szerződés tárgyának ellenértéke, fizetési feltételek**

1. Szállító a beérkezett összesített forgalmi adatok alapján hetente számlát bocsát ki, amelyet a Vevő köteles a számla keltétől számított 15 naptári napon belül a Szállító által megadott bankszámlaszámra átutalni. A számla tartalmazza a Vevő által megvásárolt termékek és szolgáltatások ellenértékét., Szállító a számlát kiegyenlítettnek a bankszámláján történő jóváírás napján tekinti. A Felek határozott időre szóló elszámolásban állapodnak meg egymással, az elszámolási időszakok a **naptári hónap 1-8-ig, 9-15-ig, 16-22-ig, 22-től a hónap utolsó napjáig tartanak.** Az ÁFA-ról szóló 2007. évi CXXVII. számú törvény 58. § (1) bekezdése értelmében a számlán feltüntetendő teljesítési időpont az ellenérték megtérítésének esedékessége.

Vevő az átutalási megbízás közlemény rovatában feltünteti a kiegyenlítendő számla számát.

2. A Szállító által kiállított számla alapja a mindenkor érvényes bruttó kártyás listaár.

3. Szállító a Vevőnek annak igénylése alapján átadott kártyák után következő díjakat számítja fel:

Kártyagyártási díj: **0,- Ft + áfa/kártya**

Kártyahasználati díja: **0,- Ft + áfa**

On-line szolgáltatás díja: **0,- Ft+ áfa**

Szállító a vevő részére 35.000.000,- Ft bruttó havi felhasználási keretösszeget biztosít, mely Vevő kérésére szabadon változtatható.

Felhasználási keret alatt az egy adott hónapban üzemanyag vásárlásra fordítható bruttó összeget értjük.

- Amennyiben a Vevő a számla alapján fizetendő összeget annak esedékessége napján nem fizeti meg, fizetési késedelembe esik. A Vevő köteles a lejárt összegre a késedelem idejére, azaz a késedelembe esés napjától a tényleges fizetés napjáig a Ptk. 301/A §-ban meghatározott mértékű késedelmi kamatot fizetni. A Vevő köteles a felhalmozódott késedelmi kamatot a Szállító írásbeli felszólításának kézhezvételét követő munkanapon a Szállító részére megfizetni. A késedelmi kamat összegét 360 napos év figyelembe vételével, a ténylegesen eltelt napok alapján kell számítani.
- Amennyiben a Vevő egy naptári éven belül három alkalommal fizetési késedelembe esik, a Szállító a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja.
- Vevő hozzájárul ahhoz, hogy amennyiben jelen szerződésből határidőn túli tartozása keletkezik a Szállító felé és a Szállítónak bármilyen szerződés alapján fizetési kötelezettsége keletkezik Vevővel szemben, akkor a Szállító a saját fizetési kötelezettségéből beszámítás útján levonja Vevő határidőn túli tartozását.
- A Szállító a Vevő részére a szerződés hatálya alatt a megvásárolt üzemanyag mennyiségek után a mindenkor érvényes bruttó kártyás listaárból **6,20 Ft/liter + Áfa** kedvezményt biztosít, az ÁSZF 2.1.1. pontjára is figyelemmel.

#### **IV./ Felek képviselői**

Vevő képviselője:


Szállító képviselője:

#### **V./ A keretszerződés hatálya, felmondás**

ASZF 3.1. pontjában rendezve.

#### **VI./ Egyéb rendelkezések**

Szállító kijelenti, hogy az általa vállalt feladatok teljesítéséhez szükséges valamennyi hatósági- és egyéb engedéllyel rendelkezik, és azokkal a keretszerződés hatálya alatt folyamatosan rendelkezni fog.

~~Szállító tudomásul veszi, hogy jelen szerződés nem ad részére kizárólagosságot, Vevő jogosult a feladatot más partnertől is megrendelni.~~ 

Szállító tudomásul veszi és elfogadja, hogy Vevő nem vállal kötelezettséget a teljes mennyiség lehívására. Szállító kijelenti, hogy ebben az esetben semmilyen jogcímen igényt nem támaszt Megrendelő felé.

Felek megállapodnak abban, hogy a jelen keretszerződés módosítása kizárólag írásban érvényes.

Jelen keretszerződés módosítására vonatkozóan a közbeszerzésekről szóló, többszörösen módosított 2003. évi CXXIX. törvény 303. §.-a és 307. §.-a az irányadó.

Szerződő Felek kijelentik, hogy jelen Szállítási Szerződésből fakadó esetleges vitáik során elsődlegesen békésen kívánnak eljárni. Amennyiben ez nem vezetne eredményre, úgy Felek a jelen megállapodásból adódó jogvitákat a mindenkor hatályos Pp. szerint hatáskörrel rendelkező illetékes bíróság előtt rendezik.

Szerződő felek kölcsönösen kötelezettséget vállalnak arra, hogy jelen szerződés tartalmát bizalmasan, üzleti titokként kezelik és a másik fél írásos engedélye nélkül bíróságon, hatóságon kívül harmadik személlyel nem közlik, hacsak azt jogszabály, hatóság vagy bírósági rendelkezés nem írja elő.

A szerződést érintő kérdésekben a kapcsolattartás módja kizárólag cégszerűen aláírt levél.

Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló többszörösen módosított 1959. évi IV. törvény, valamint a közbeszerzésekről szóló, többszörösen módosított 2003. évi CXXIX. törvény, és végrehajtása tárgyában hatályba lépett rendeletek, valamint az egyéb vonatkozó jogszabályok előírásai irányadóak.

Felek kijelentik, hogy rendelkeznek a szerződés aláírásához szükséges jog- és cselekvőképességgel, továbbá nem állnak csőd-, felszámolási-, végelszámolási eljárás alatt. Mindkét fél kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben ezen feltételekben változás áll be, azt 3 (három) munkanapon belül a másik fél tudomására hozza.

Szerződő felek kijelentik, hogy jelen okiratot elolvasták, megértették, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt a cégjegyzésre jogosultak – cégjegyzési joguk igazolását követően – helybenhagyólag aláírták.

Budapest, 2010. 02-10-.....

Fővárosi Vízművek Zrt.

MOL Magyar Olaj- és Gázipari  
Nyilvánosan Működő  
Részvénytársaság

## **MOL GOLD ÉS SILVER KÁRTYA - ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK**

Az Általános Szerződési Feltételek (a továbbiakban: ÁSZF) a MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyilvánosan Működő Részvénytársaság (a továbbiakban: MOL Nyrt.) által a Vevő részére átadott MOL Gold és Silver kártya (a továbbiakban: Gold kártya, Silver kártya, illetve: Kártyák) használatának részletes szabályait tartalmazza.

Érvényes: 2010. január 15. (a korábban kibocsátott Általános Szerződési Feltételeket hatályon kívül helyezi).

### **Fogalmak:**

**Gold/Silver kártyával rendelkező Vevő:** a Ptk. 685. § c) pontjában meghatározott gazdálkodó szervezet, valamint egyéb jogi személy, amely/aki a Kártyaszerződés alapján jogosult a Kártyák használatát Kártyabirtokos(ok)nak biztosítani.

**Kártyabirtokos:** az a természetes személy, aki a Kártyaszerződés alapján a Vevő rendelkezésére figyelemmel jogosult a Kártya ÁSZF-nek megfelelő használatára.

**Kártyaszerződés:** a MOL Nyrt. és a Vevő között, a Kártya használatára létrejött megállapodás, amely a MOL Nyrt., a Vevő, a Kártyabirtokos kártyahasználatával kapcsolatos jogait és kötelezettségeit szabályozza.

Az ÁSZF és az annak elválaszthatatlan részét képező alábbi mellékletek alkotják a MOL Gold és Silver Üzemanyagkártya szerződést (a továbbiakban: Kártyaszerződés, illetve szerződés):

1. számú melléklet: Szerződés
2. számú melléklet: MOL Gold és Silver üzemanyagkártyák leírása
3. számú melléklet: Vevő Regisztrációs Adatlap
4. számú melléklet: Kártya Adatfelvételi Tábla
5. számú melléklet: Biztosítás-szolgáltatás-igénybevételének feltételei
6. számú melléklet: MOL-assistance-szolgáltatás-igénybevételének feltételei
7. számú melléklet: Külföldön történő elfogadás feltételei
8. számú melléklet: VKK használatának feltételei és szabályozása
9. számú melléklet: Kártyaigénylő és -módosító adatlap

### **1. A KÁRTYÁKRA VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEK**

#### **1.1. Kártyatípusok, Kártyafajták**

1.1.1. A MOL Nyrt. a Kártyákat két típusban bocsátja ki:

**1.1.1.1. Gold kártya:** Személyi azonosító kóddal (továbbiakban PIN-kód), mágnescsikkal ellátott, dombornyomású, on-line működésű kártya, amely a 7. sz. mellékletben megadott töltőállomás hálózatokban elfogadásra kerül;

**1.1.1.2. Silver kártya:** Személyi azonosító kóddal (továbbiakban PIN-kód), mágnescsikkal ellátott, dombornyomású, on-line működésű kártya, csak a magyarországi MOL töltőállomás hálózatában használható;

1.1.2. A MOL Nyrt. az alábbi kártyafajtákat bocsátja a Vevő rendelkezésére választása szerint:

**1.1.2.1. Rendszámra szóló Kártya** használatára a Kártyabirtokos csak akkor jogosult, ha a megtankolt gépjármű forgalmi rendszáma megegyezik a Kártyán szereplő forgalmi rendszámmal. Az üzemanyag csak a gépjármű üzemanyagtartályába tölthető.

**1.1.2.2. Névre szóló Kártya** esetén a MOL Nyrt.-nek jogában áll a vásárlási jogosultság ellenőrzése céljából a Kártyabirtokostól személyi azonosításra alkalmas okmányt kérnie. Névre szóló kártya esetén az üzemanyag csak a gépjármű üzemanyagtartályába tölthető –PIN kód ismeretében.

**1.1.2.3. Garázs Kártya** használója - a PIN-kód ismeretében - bármelyik gépkocsi üzemanyagtartályába vételezhet üzemanyagot. Ebben az esetben nincs rendszám ellenőrzés.

**1.1.2.4. Hordós Kártya** használója - a PIN-kód ismeretében – bármilyen, üzemanyag tárolására alkalmas edényzetbe és/vagy gépkocsi tankjába vételezhet üzemanyagot. Ebben az esetben nincs rendszám ellenőrzés. Edényzetbe töltés csak olyan mennyiségben történhet, amely a Jövedéki adóról és a jövedéki termék forgalmazásának különös szabályairól szóló (2003. évi CXXVII.) törvény szerint nem számít kereskedelmi mennyiségnek. MOL nem felelős a Hordós Kártya használója által alkalmazott edényzet kialakítása, tulajdonságai vonatkozásában, továbbá MOL-t semmilyen felelősség nem terheli a jogszabályban meghatározott mennyiség túllépése esetén, valamint a vételezett üzemanyag további felhasználását illetően.

- 1.1.3. A Kártyához a Vevő balesetbiztosítás és/vagy gépjármű assistance szolgáltatást vehet igénybe, ebben az esetben a jelen szerződés elválaszthatatlan részét képező 5. számú és 6. számú mellékletekben foglaltak vonatkoznak rá.
- 1.1.4. Kártyaigénylés, a Kártyák rendelkezésre bocsátása
- 1.1.4.1. Rendszámra szóló, garázs és hordós kártya rendelése esetén a MOL Nyrt. kérheti a forgalmi engedély bemutatását és az arról készült fénymásolat átadását. Névre szóló kártya esetén személyi igazolvány bemutatását és az arról készült fénymásolat átadását.
- 1.1.4.2. A MOL Nyrt. a szerződéshez jogosult bekémi gazdasági társaságok, és egyéb gazdálkodó szervezetek esetén a 30 napnál nem régebbi eredeti cégkivonatot, aláírási címpéldányt és a társaság APEH bejelentőjét; egyéni vállalkozók esetén a vállalkozói engedélyt, a vállalkozó személyi igazolványának másolatát és a Vállalkozó APEH bejelentőjét.
- 1.1.4.3. A szerződés hatálybalépését követő 5 munkanapon belül a MOL Nyrt. a 3. (Vevő Regisztrációs Adattlap) és 4. számú mellékletek (Kártya Adatfelvételi Tábla) szerint Kártyát készít el és postai úton juttatja el a Vevő részére.
- 1.1.4.4. A Vevő kártyarendelése a szerződés 4. számú mellékletének (Kártya Adatfelvételi Tábla) kitöltésével, valamint a Virtuális Kártya Központon keresztül történhet. A pontosan és olvashatóan kitöltött igénybejelentéseket el kell juttatni a Termékellállítás és Kereskedelem Divízió, Kereskedelem/Kártyagyártás részlege számára postán vagy a +36-1-887-7676-os faxszámra
- 1.1.4.5. A MOL Nyrt. a Kártyákat és a hozzájuk tartozó PIN-kódot tartalmazó borítékokat külön küldeményben, elkülönítetten más napokon adja postára a 3. számú mellékletben megadott címre. A feladás után a MOL Nyrt. nem vállal felelősséget a küldeményekért. A MOL Nyrt. által postán kiküldött Kártyákhoz mellékelte átadás-átvételi bizonylatot – az azon szereplő kártya szám(ok) ellenőrzése után - a Vevőnek a Kártyák aktiválása céljából, cégszerű aláírással ellátva vissza kell küldenie a MOL Nyrt. részére faxon vagy postán. Azokat a Kártyákat, melyekről átvételi nyomtatvány nem érkezik vissza, biztonsági okokból a MOL Nyrt. nem aktiválja. Vevőnek lehetősége van kártyáit a Virtuális Kártya Központon keresztül is aktiválni, abban az esetben, ha a Vevő a szerződés 8. számú mellékletét (VIRTUÁLIS KÁRTYA KÖZPONT használatának feltételei és szabályozása) kitölti és cégszerű aláírással ellátva **MOL Kártyamenedzsment** -os faxszámára eljuttatja.
- 1.1.4.6. A Vevő haladéktalanul köteles a MOL Nyrt-t az általa megadott adatokban történt változásokról értesíteni, kiemelten a 3. számú melléklet adatait érintően.
- 1.1.4.7. A Kártyák érvényességi ideje a kibocsátás hónapjától számítva 3 év. A MOL Nyrt. a Vevő erre vonatkozó kérése nélkül gondoskodik a lejárt Kártyák megújításáról. A megújított Kártyák gyártási szándékáról a MOL Nyrt. a kártya lejáratát megelőző hónap 20. napjáig írásban értesíti a Vevőt. Amennyiben a Vevő a Kártya megújítására nem tart igényt, akkor erről a Kártya számának feltüntetésével írásban értesítenie kell a MOL Nyrt-t minimum 30 nappal a Kártya érvényességi idejének utolsó napja előtt. A megújított kártyák PIN kódja öröklődik, azaz a megújított kártya PIN kódja megegyezik az előd kártyáéval.
- 1.2. A Kártyák használata
- 1.2.1. Vevő az általa igényelt egy vagy több Kártyát a Kártyabirtokos(ok) rendelkezésére bocsátja, aki/akik a Kártya(ák) rendeltetészerű használói.
- 1.2.2. A MOL Nyrt. a töltőállomás-hálózatában a Kártyákat, mint készpénzkímélő fizetési-, illetve igénybevett szolgáltatásokat nyilvántartó eszközként fogadja el.
- 1.2.3. A Kártyák a Vevő számára az aktuális 2-es számú melléklet termékkódtáblázata szerint biztosítanak vásárlási jogosultságot. A MOL Nyrt. a Kártya használatokor kizárólag a Kártya igénylésekor a Vevő által meghatározott termékeket és szolgáltatásokat szolgálja ki. A Kártya legyártása után, bármilyen vásárlási jogosultság változtatási igény, csak a Kártya cseréjével teljesíthető.
- 1.2.4. Vásárlás előtt a Kártyabirtokos jelzi, hogy Kártyával kíván fizetni. Fizetéskor a Kártyabirtokos átadja a Kártyát a töltőállomás kezelőnek, akinek feladata a Kártya fizikai állapotának, státuszának és vásárlási jogosultságainak ellenőrzése.
- 1.2.5. A töltőállomás kezelő megtagadja a Kártya elfogadását és jegyzőkönyv felvétele mellett a Kártyát bevonja, amennyiben
- a Kártya bármely alaki tényezője nem felel meg jelen szerződés 2. számú mellékletében leírtaknak,
  - a Kártyán lévő rendszer és a gépjármű forgalmi rendszára nem egyezik meg,
  - a terminál a Kártya visszavonására vonatkozó utasítást ad,
  - Névre szóló Kártya esetén, ha a Kártyabirtokostól bekért személyi okmányokban szereplő név nem egyezik meg a Kártyán szereplő névvel,
  - a kártyanév mellett nincs feltüntetve a „hordó” felirat és a Kártyabirtokos nem csak a gépkocsi tankjába töltötte az üzemanyagot
  - visszaélés gyanúja áll fenn
- 1.2.6. A töltőállomás kezelő megtagadja a Kártya elfogadását, amennyiben:
- a kártyaelfogadó terminál a Kártyával történő fizetést elutasítja,
  - a Kártyabirtokos olyan terméket vásárol, amelyre a Kártyája nem jogosítja fel,

- helytelen PIN-kód megadásakor, háromnál több próbálkozás után a Kártya az ideiglenes tiltás állapotába kerül, azaz vásárlásra nem használható. Az ideiglenes tiltás állapota a tranzakció napján 24 órakerül szűnik meg, azaz a Kártya ettől az időponttól kezdve használható újra.
- 1.2.7. Kártyaelfogadás megtagadása esetén a Kártyabirtokosnak más érvényes fizetőszerzővel kell kiegyenlítenie a vásárlás értékét, vagy el kell állnia a vásárlástól.
- 1.2.8. A Kártyabirtokos kérésére, a töltőállomás kezelő a menetlevélszámot vagy a kilométeróra állást vagy a rendszámot rögzíti a kártyaelfogadó rendszerben, amely így rákerül a slipre, illetve a számlarészletezőre.
- 1.2.9. A tranzakció befejezésekor a pénztár két példányban kinyomtat egy slipet. A slip másodpéldányát a pénztárgép által kiadott részletes szállítólevéllel a töltőállomás-kezelő átadja a Kártyabirtokosnak.
- 1.2.10. A Vevő felelőssége a Kártya biztonságos megőrzése, rendeltetés- és jogszerű használata. A Kártya átruházása, zálogba adása, óvadékként történő elhelyezése tilos, továbbá Vevő köteles az 1.1.4.6 pontban leírtakat betartani. A fentiek megszegéséből adódó károkért a MOL Nyrt. semmilyen felelősséget nem vállal, azok a Vevőt terhelik.

### 1.3. A Kártyák letiltása és pótlása

- 1.3.1. A további Kártya megrendeléshez a Vevő a 9-es számú mellékletet, Kártyaigénylő és -módosító adatlapot használja. A kitöltött, aláírt, cégbélyegzővel ellátott és a MOL Nyrt. részére eljuttatott adatlapok alapján a MOL Nyrt. az elveszett, ellopott, megrongálódott Kártyák helyett megrendelésre új Kártyákat bocsát ki a Vevő részére. A Vevőnek lehetősége van a Virtuális Kártya Központon is új kártyarendelésre. MOL Nyrt. az újonnan kibocsátott kártyák gyártási díjait kiszámítja a 2.1.1 pontban foglaltak alapján. A MOL Nyrt. a Kártyák megrongálódásáért - ide értve a mágnescsik megsérülését is - nem vállal felelősséget. Amennyiben a Kártya mágnescsíkja megsérül, a Vevő kötelessége a hibás Kártya cseréjét kezdeményezni a MOL Nyrt. felé.
- 1.3.2. A Kártya elvesztését vagy ellopását haladéktalanul jelezni kell a MOL Nyrt.-nek az éjjel-nappal hívható +36-40-202-202 telefonszámon, vagy a Virtuális Kártya Központon keresztül is lehetősége van a Vevőnek a kártya azonnali tiltására. A letiltáshoz a kártyaszámot, mint egyedi azonosítót meg kell adni. MOL Nyrt. a bejelentést követő 1 órán belül biztosítja a kártyaletiltást. Ezen időszakon túlmenően a Kártyával elkövetett visszaélésekért a MOL Nyrt. a felelős.
- 1.3.3. A MOL Nyrt. a PIN-kódok felhasználásával véghezvitt jogosulatlan Kártya használatából, továbbá Vevő gondatlan kártyakezeléséből eredő károkért nem vállal felelősséget. A Vevő felelős minden olyan kárért, amely a részére kiadott Kártyákkal történő bármilyen visszaélés eredménye.
- 1.3.4. A MOL Nyrt. a Vevő által jelen szerződés megkötésekor az 1-es számú mellékletben meghatározott időszakonkénti fogyasztására megállapított hitelkeretet naponta időarányosan összehasonlíti a tényleges fogyasztás értékével. A meghatározott limit 80%-nak elérése esetén a MOL Nyrt. faxon értesíti a Vevőt. A Vevő jogosult kezdeményezni a hitelkeret emelését, azonban ennek alapfeltétele az előző számlázási időszakra vonatkozó számla kiegyenlítése. A hitelkeret emelésekor a MOL Nyrt. kérheti a Vevőtől az 1-es számú mellékletben meghatározott pénzügyi biztosítékok módosítását. A hitelkeret 100%-os elérésekor a MOL Nyrt. rendszere külön figyelmeztetés nélkül letilthatja a Vevő Kártyáit.
- 1.3.5. Az 1.2.6., 3.1. pontokban szabályozott esetekben, valamint ha a Vevő vagy a Kártyabirtokos nem tartja be a Szerződésben foglaltakat, a MOL Nyrt. jogosult letiltani a kártyát. Amennyiben a letiltás fizetési késedelem miatt történt, úgy az a fennálló tartozások maradéktalan kiegyenlítésig érvényben marad.

MOL Nyrt. jogosult Vevő Kártyáját, külön értesítés nélkül azonnali hatállyal letiltani

- a Vevő fizetési késedelmére esetén,
- amennyiben tudomására jut, hogy a Vevő fizetésképtelen, csődeljárást, felszámolási eljárást kezdeményez önmagával szemben, vagy ellene felszámolási eljárást kezdeményeztek,
- 1.3.6. A MOL Nyrt. jogosult továbbá a Kártyákat minden külön értesítés nélkül azonnali hatállyal letiltani, ha a Vevő a kártyákkal legalább 90 napon keresztül nem vásárolt, illetve ha a jelen szerződés kapcsán vagy a Kártya használata során bűncselekmény elkövetésének gyanúja merül fel (pl. hamis okiratok, szokásostól eltérő túlzott vásárlás stb.). Az ebből eredő károkért felelősséget a MOL Nyrt. nem vállal.
- 1.3.7. Amennyiben Vevőnek bármely MOL Csoport Taggal kötött vagy a jövőben kötéendő bármely szerződés alapján, lejárt tartozása keletkezik, a MOL Nyrt. és/vagy a MOL Csoport tagok jogosult(ak) a Vevő hitelre történő kiszolgáltatását felfüggeszteni vagy további feltételekhez (biztosítékokhoz) kötni. MOL Csoport tag az a gazdasági társaság, amelyben az 1959. évi IV. törvény (Ptk.) 685/B §-a alapján a MOL Nyrt. (1117 Budapest, Október Huszonharmadika u. 18. cégjegyzékszám: 01-10-04-16-83) többségi befolyással rendelkezik. Amennyiben Vevő valamennyi MOL Csoport Taggal fennálló szerződésből eredő lejárt tartozását kiegyenlítette, a MOL Nyrt. egyoldalú döntése alapján a tiltást, korlátozást feloldhatja. A MOL Nyrt. jogosult jelen szerződést azonnali hatállyal, írásban felmondani, amennyiben Vevőnek bármely MOL Csoport Taggal szemben 30 napot meghaladó, MOL Csoport Tagonként legalább 1000 EUR összegű lejárt tartozása áll fenn, vagy a MOL Csoport Tagokkal szemben fennálló 30 napot meghaladó lejárt összes tartozása eléri, vagy meghaladja a 10 000 EUR összeget.

Felek megállapodnak, hogy jelen pont vonatkozásában, amennyiben bármilyen tartozás EUR-tól eltérő pénznemben áll fenn, az adott pénznemben fennálló tartozást az Európai Központi Banknak az adott deviza/ EURO árfolyama (ECB fixing) alapján számolják át EUR-ra.

## 2. SZÁMLÁZÁS, REKLAMÁCIÓK KEZELÉSE

### 2.1. Számlázás

2.1.1. A MOL Nyrt. az 1. számú mellékletben meghatározott gyakorisággal a tárgyidőszaki összesítő elszámolás alapján számlát állít ki a Vevő részére, amelyet postai úton küld meg. A Vevő döntése alapján a számlázás alapja a mindenkor érvényes bruttó Gold/Silver kártyás listaár vagy a töltőállomási ár, melyet az 1-es számú mellékletben határoz meg a Vevő.

Gold/Silver kártyás listaár választása esetében, amennyiben a vásárolt üzemanyag töltőállomási ára alacsonyabb, mint a kedvezmény értékével csökkentett - Gold/Silver kártyás listaár, úgy a kedvezőbb, töltőállomási áron történik a számlázás. Mivel a MOL Nyrt. töltőállomás-hálózatában nem egységes üzemanyag árakat alkalmaz, ezért Gold/Silver kártyás listaár választása esetén az értékesítési bizonylaton lévő vásárlási érték, és a számlán lévő kiszámlázott érték eltérhetnek egymástól. A MOL Nyrt. számlázás alapjait képező mindenkor bruttó Gold/Silver kártyás listaár a 06-1-464-0934 faxszámon, valamint a Virtuális Kártya Központon keresztül kérhető le.

Töltőállomási ár választása esetében a számlázás minden esetben az adott töltőállomási ár -1. sz. mellékletben részletezett- küszöbszámmal csökkentett értéken történik.

A szolgáltatások, a kenőanyagok, az autóápolási és felszerelési cikkek és az egyéb termékek minden esetben a töltőállomáson érvényes bruttó eladási áron kerülnek számlázásra.

A MOL Nyrt. által kibocsátott számla fizetéséhez kapcsolódó bankköltségeket teljes mértékben a Vevő viseli.

A Vevő hozzájárul ahhoz, hogy a Kártyaszerződésből származó lejárt tartozását -ha a MOL Nyrt.-vel szemben követelése van- a követeléssel szemben a MOL Nyrt. a vásárlások ellenértékéért beszámítsa.

2.1.2. A MOL Nyrt. a számlához részletező mellékletet is készít, mely a Vevő Kártyáival az adott számlázási időszakban keletkezett összes tranzakció (vásárlás) részletes árucikkre bontott adatait tartalmazza. A számlamellékletet elektronikusan feldolgozható formában a Virtuális Kártya Központon keresztül bocsátja a MOL Nyrt. a Vevő rendelkezésére, vagy amennyiben a Vevőnek nincs Internet hozzáférése, azt a MOL Nyrt. a számlával együtt postázza nyomtatott formában.

A Vevő, a számla átutalással történő megfizetésekor az Átutalási megbízás Közlemény rovatában köteles az átutalással kiegyenlítésre kerülő számla számát feltüntetni. Amennyiben ezt elmulasztja, MOL Nyrt. jogosult a bankszámláján jóváírt összeget először a Vevő késedelmi kamat tartozásainak, a fennmaradó részt pedig a Vevő legkorábban lejárt/lejáró tőketartozásainak kiegyenlítésére felhasználni. MOL Nyrt. írásban értesíti Vevőt arról, hogy a Vevő által átutalt összeget MOL Nyrt. a Vevő mely tartozásainak kiegyenlítésére használta fel.

### 2.2. Reklamáció

2.2.1. A számla bármely tételére vonatkozó reklamációt a számla keltétől számított 30 napon belül tehet írásban a Vevő, a 30 napos határidő jogvesztő. A reklamációra a MOL Nyrt. az írásbeli bejelentés kézhezvételétől számított 15 munkanapon belül köteles írásban válaszolni. A válasz nem szükségszerűen jelenti a reklamáció lezárását.

2.2.2. Reklamáció esetén mind a Vevő, mind a MOL Nyrt. köteles bemutatni a vonatkozó bizonylatok hiteles másolatait, ill. szükség esetén eredeti példányait.

2.2.3. A reklamáció ténye a Vevőt a MOL Nyrt.-vel szemben fennálló fizetési kötelezettségei alól nem mentesíti.

2.2.4. Amennyiben a reklamáció kivizsgálásának eredményeként a MOL Nyrt. felelőssége kerül megállapításra, úgy a keletkezett kárért teljes felelősséggel tartozik. Amennyiben a MOL Nyrt. és a Vevő egyaránt felelősséggel tartozik, úgy a Felek közösen viselik a károkat, közrehatásuk arányában.

2.2.5. 2005. évi CXXXIII tv. 31.§ (3) bekezdés c) pontja alapján, a töltőállomásokon videofelvétel készülhet, melyeket a MOL Nyrt. a törvény értelmében maximum 30 napig őriz meg.

## 3. KÁRTYASZERZŐDÉS HATÁLYBALÉPÉSE ÉS MEGSZÜNÉSE

3.1. Felek között a szerződés (1. számú melléklet) annak cégszerű aláírásával lép hatályba. A szerződés határozatlan időre szól, melyet bármelyik fél 30 napos határidővel írásos bejelentés mellett felmondhat (rendes felmondás).

Bármelyik fél jogosult a szerződést azonnali hatállyal, indoklással felmondani a másik fél súlyos szerződésszegése esetén. Amennyiben a felmondást a címzett nem vette át, úgy kétszeri sikertelen tértivevényes kiküldést követően a felmondás kézbesítettnek tekintendő (rendkívüli felmondás).

Megszűnik továbbá a szerződés a Kártyabirtokos és a MOL Nyrt. eltérő rendelkezése hiányában a Vevő illetve a MOL Nyrt. jogutód nélküli megszűnésével.

3.2. A MOL Nyrt. jogosult az ÁSZF-et, illetőleg a vevő által aláírást nem igénylő mellékleteket, valamint az 1. számú mellékletben megállapított felhasználási keretet, a Vevők megfelelő írásbeli értesítése mellett,

egyoldalúan módosítani. Amennyiben a Vevő a módosítást nem fogadja el, az értesítéstől számított 15 napon belül írásban köteles jelezni azt a MOL Nyrt.-nek. Ha a Vevő az előző határidőn belül nem nyilatkozik, Felek a módosítást elfogadottnak tekintik. Ha Vevő a módosítás elfogadását írásban a fenti határidőn belül, elutasítja, de az elutasítás kézbesítését követően bármely Kártyája tranzakciót végez, akkor a tranzakcióval, mint ráutaló magatartással jelzi, hogy a szerződésmódosítást a konkrét tranzakcióra elfogadta.

3.3. A Kártyák a MOL Nyrt. tulajdonát képezik. A MOL Nyrt. írásbeli kérésére a Vevő köteles a Kártyákat visszaküldeni. A Kártyaszerződés bármely fél által történő felmondása esetén a Vevő - külön erre vonatkozó felkérés nélkül - köteles visszaküldeni a Kártyákat MOL Nyrt. részére a Kártyaszerződés felmondásának hatályba lépésétől számított 7 naptári napon belül. A Kártyaszerződés felmondásának hatályba lépésekor MOL Nyrt. a Kártyákat azonnal tiltólistára helyezi. A felek kötelesek elszámolni és rendezni a megszűnt jogviszonnal összefüggő, egymással szemben fennálló követeléseiket.

#### 3.4. Az elfogadói hálózat

3.4.1. A MOL Nyrt. fenntartja a jogot, hogy az általa kibocsátott Kártyák elfogadását az általa, illetve partnerei által üzemeltetett magyarországi és külföldi töltőállomás hálózatokra is kiterjessze. Ilyen esetekben a MOL Nyrt. köteles értesíteni a Vevőt a Kártyák külföldi elfogadásának kezdő időpontjáról, egyben pontos tájékoztatást adni az elfogadás módjáról, feltételeiről és az elfogadóhelyekről.

3.4.2. A MOL Nyrt. fenntartja a jogot, hogy a külföldi tankolásokért a belföldi vásárlásoktól eltérő fizetési kondíciókat (egységár, számlázási gyakoriság, fizetési határidő) alkalmazzon, továbbá külön tranzakciós díjat illetve jutalékot számítson fel. A külföldi vásárlásokra nem vonatkoznak a belföldi vásárlásokra érvényes fizetési megállapodás feltételei, a külföldi hálózatokban történő vásárlások feltételeit jelen ÁSZF 7-es számú melléklete tartalmazza

### 4. SZEMÉLYES ADATOK KEZELÉSE, ADATVÉDELEM

4.1. A Vevő felel az általa átadott személyes adatok helyességéért. Vevő köteles a személyes adatok MOL részére történő továbbítása során a személyes adatok kezelésére vonatkozó jogszabály (A személyes adatok védelméről és a közérdekű adatok nyilvánosságáról szóló 1992. évi LXIII. tv.) rendelkezéseinek betartására, ebből következően Vevő szavatol azért, hogy a MOL részére történő „személyes adat”-átadás során a jogszabályi rendelkezéseknek az érintettek vonatkozásában eleget tett.

A MOL adatkezelésének célja:

- a kártyaszerződés működtetése, reklamációkezelés, a keletkező forgalmak elszámolása,
- a Kártyabirtokosok részére történő információ-szolgáltatás.

MOL a személyes adatokat kizárólag a fent megjelölt adatkezelési célokra használja.

4.2. MOL az általa kezelt személyes adatokat - az érintettek ettől eltérő rendelkezése hiányában - a Vevővel fennálló jogviszony megszűnésétől számított öt év elteltével megsemmisíti.

4.3. A személyes adatkezeléssel érintett Kártyabirtokos a MOL Kártya Menedzsment szervezetéhez küldött levélben, tájékoztatást kérhet személyes adatai kezeléséről. A Kártyabirtokos kérelmére a MOL részletes tájékoztatást nyújt az általa kezelt adatokról, az adatkezelés céljáról, időtartamáról, az adatkezeléssel összefüggő tevékenységéről, továbbá arról, hogy kik és milyen célból kapják, kapták meg az adatait. A tájékoztatást a MOL a kérelem benyújtásától számított legrövidebb idő alatt, de legfeljebb 30 napon belül írásban vagy elektronikus úton, közérthetően, küldi meg a Kártyabirtokosnak.

4.4. A személyes adatkezeléssel érintett Kártyabirtokos az adatvédelmi jogszabály rendelkezéseinek megfelelően tiltakozhat személyes adatai kezelése ellen. A tiltakozást a MOL az adatkezelés egyidejű felfüggesztése mellett – a kérelem kézhezvételétől számított legrövidebb időn belül, de legfeljebb 15 napon belül megvizsgálja és annak eredményéről a Kártyabirtokost írásban tájékoztatja. Amennyiben a Kártyabirtokos a MOL meghozott döntésével nem ért egyet, úgy a döntés közlésétől számított 30 napon belül bírósághoz fordulhat.

### 5. EGYÉB RENDELKEZÉSEK

#### 5.1. Vis maior:

Nem minősül szerződésszegésnek, ha a szerződő Felek egyikének sem felróható okból (vis maior) a Felek bármelyike nem tudja teljesíteni a szerződésben foglalt kötelezettségeit. Vis maior körülménynek kell tekinteni azokat az előre nem látható és emberi erővel elháríthatatlan körülményeket (pl.: háború, országos sztrájk, földrengés, árvíz, tűzvész, terrorcselekmény, stb.), amelyek nem függenek a Felek akaratától, és közvetlenül akadályozzák az adott Felet a szerződéses kötelezettségének teljesítésében.

A másik Fél kérésére a vis maior tényéről az érintett fél köteles a származási ország hatósága vagy érdekképviselői szerve által kiadott megfelelő igazolást bemutatni.

A Felek ellentétes írásbeli megállapodásának hiányában a szerződéses határidők a vis maior időtartamával arányosan meghosszabbodnak. Amennyiben a vis maior időtartama a 30 napot meghaladja, bármely Fél jogosult a szerződést írásban felmondani minden hátrányos jogkövetkezmény nélkül, illetve abban az esetben is, ha erre egyébként a szerződés alapján nem lenne jogosult.

A szerződés felmondása előtt a Felek kötelesek egyeztetést folytatni a szerződés esetleges módosításáról. Amennyiben az egyeztetés 10 napon belül nem vezet eredményre, megnyílik a szerződés felmondásának lehetősége.

5.2. Károk rendezése:

A MOL Nyrt. nem tartozik felelősséggel azon károkért, melyek a Vevő vagy a Kártyabirtokos tévedéséből vagy mulasztásából, a kártya nem rendeltetésszerű használatából vagy a MOL Nyrt.-nek nem felelősségteljesítő okból a kártya használatának meghiúsulásából vagy a művelet nem megfelelő végbemenéséből származnak. Nem terheli felelősség továbbá a MOL Nyrt.-t azon károkért sem, melyek abból fakadnak, hogy a Vevő vagy Kártyabirtokos nem tartja be a Szerződésben foglaltakat, illetve a Kártyát nem veszi át.

5.3. Kapcsolattartó személyek:

A szerződés egészét érintő kérdésekben a Vevő részéről a szerződés 3. számú mellékletében feltüntetett személy, a MOL Nyrt. részéről a kapcsolattartó értékesítési munkatárs az illetékes.

5.4. Titkossági és bizalmassági klauzula:

Szerződő Felek kijelentik, hogy a jelen szerződés megkötésével és teljesítésével összefüggésben a másik Féllel és annak tevékenységével kapcsolatban bármilyen módon tudomásukra jutott adat, tény, így különösen, de nem kizárólagosan jelen szerződés léte üzleti titoknak minősül, azt a Felek harmadik személynek nem adhatják ki, nem tehetik hozzáférhetővé és jelen szerződés teljesítésétől eltérő más célra nem használhatják fel.

Jelen rendelkezés nem vonatkozik a MOL Nyrt. részére szerződés alapján pénzügyi-számviteli, biztosítási, illetve pénzügyi kiegészítő (ideértve a követelés behajtást is) szolgáltatást nyújtó harmadik Fél részére adandó valamennyi, valamint a szerződésből eredő követelés MOL Nyrt. által történő engedélyezése esetén az engedélyező részére az engedélyezési szerződés megkötéséhez és teljesítéséhez szükséges információkra, továbbá amennyiben a szerződés pénzügyi biztosíték nyújtását írja elő, az azzal kapcsolatos megállapodások megkötéséhez és teljesítéséhez szükséges, a MOL Nyrt. által harmadik Fél részére adandó információkra.

A titoktartási kötelezettség nem terjed ki továbbá az alábbi információkra:

(i) amelyek a nyilvánosság számára rendelkezésre állnak, vagy amelyek a jövőben az információt kapó szerződő Fél hibáján kívül válnak nyilvánossá, vagy

(ii) amelyek bizonyíthatóan már a szerződés hatálybalépését megelőzően is ismertek voltak az információt kapó Fél számára, vagy

(iii) amelyek olyan harmadik Fél által jutottak az információt kapó fél tudomására, akit, vagy amelyet nem köt titoktartási megállapodás azon szerződő fél felé, amelyre az információ vonatkozik vagy

(iv) amelyek nyilvánosságra hozatalát vagy kiadását jogszabály, tőzsdei szabályzat vagy hatósági rendelkezés teszi kötelezővé, az előírt mértékben és kör részére.

Jelen titoktartási kötelezettségvállalás hatályosságát nem érinti a szerződés bármilyen okból történő megszűnése, az a szerződés megszűnésétől számított 3 évig fennáll.

5.5. Joghatóság: Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben, a Polgári Törvénykönyvben foglaltak az irányadók. A MOL Nyrt. nem részese a Vevők illetve a Kártyabirtokosok között felmerülő jogvitáknak. Felek a jelen megállapodásból adódó jogvitákat a mindenkor hatályos Polgári Perrendtartás szerint hatáskörrel rendelkező, illetékes bíróság előtt rendezik.

5.6. Átruházhatóság: MOL jogosult jelen szerződést vagy annak meghatározott részét (részeit) vagy a szerződésben meghatározott egyes jogokat vagy kötelezettségeket vagy követeléseket a Szerződő Fél előzetes értesítése mellett harmadik személy részére átruházni. Szerződő Fél az átruházáshoz jelen szerződés aláírásával visszavonhatatlanul hozzájárul.

Budapest, 2010. január 18.

## KÖRNYEZETVÉDELMI MELLÉKLET

Tervező/kivitelező/partner/bérlő (továbbiakban Vállalkozó) a Fővárosi Vízművek Zrt. (továbbiakban Megbízó) területén végzett tevékenysége során köteles a tevékenységére vonatkozó környezetvédelmi és vízbázisvédelmi jogszabályokat maradéktalanul megismerni, azokat betartani, illetve azokat alvállalkozóival/közreműködőivel betartatni. Vállalkozó köteles a Megbízó Környezetvédelmi politikáját megismerni, munkája során az abban foglalt elveket követni.

Vállalkozó tevékenysége során - a vízbázisvédelmi előírások teljesítése mellett - a környezetre legkisebb kockázatot jelentő anyago(ka)t használja fel.

Vállalkozó feladata a saját, vagy alvállalkozója tevékenysége során keletkező hulladékok hatályos jogszabályoknak megfelelő gyűjtése, kezelése - ha a szerződés másképpen nem rendelkezik.

Vállalkozónak a hulladékok gyűjtésére saját munkahelyi gyűjtő edényzetről kell gondoskodnia. Külön írásos megállapodás esetén a Megbízó szelektív hulladék gyűjtési előírásait betartva, a kihelyezett munkahelyi gyűjtőt használhatja. Amennyiben vállalkozó Megbízó hulladékgyűjtő edényeit használja, köteles a Megbízó telephelyein bevezetett szelektív hulladékgyűjtési rend szerinti eljárni, a hulladékokat hulladék fajtánként (papír, műanyag palack, fém italos doboz, használt elem, hulladék világítótest, elektronikai hulladék, gumihulladék, használt nyomtató patron/toner, kommunális hulladék, stb.) a megfelelő gyűjtőedényekben elhelyezni.

Vállalkozó Megbízó részére folytatott saját, vagy alvállalkozója tevékenysége során keletkező minden hulladék mennyiségéről adatot szolgáltat Megbízó részére. Vállalkozó a tevékenység végzése során keletkező hulladék elszállítását vagy elszállíttatását követően köteles haladéktalanul elküldeni a szabályos lerakást vagy ártalmatlanítást igazoló dokumentumokat, mérlejegyeket, egyéb bizonylatokat, Megbízó Környezetvédelmi csoportjának. Az adatszolgáltatás tartalmazza a keletkező hulladékokat EWC-kódok szerint, a hulladék fajtánként keletkezett mennyiséget, és a hulladékok kezelésének módját. Hulladékszállításról, -kezelésről szóló számla csak az igazoló dokumentumokkal együtt nyújtható be.

Vállalkozó vagy alvállalkozója tevékenysége során termelt veszélyes hulladékokat köteles külön gyűjteni, illetve saját költségén az előírásoknak megfelelően elszállíttatni. A szállítást csak veszélyes hulladékok szállítására jogosult, érvényes engedéllyel rendelkező vállalkozás végezheti. A veszélyes hulladékokat, a környezetszennyezést kizáró módon fedett helyen, feliratozva, EWC kód feltüntetésével, fajtánként elkülönítve kell gyűjteni. Amennyiben nincs mód a fedett helyen való gyűjtésre, úgy a hulladékokat a gyűjtőedényzetekkel és kármentő eszközökkel együtt le kell fedni. Veszélyes hulladék egy évnél hosszabb ideig nem gyűjthető a telephelyen. A veszélyes hulladék elszállításáról és ártalmatlanításáról szóló igazolást vállalkozó köteles beszerezni és Megbízónak másolatban eljuttatni.

A veszélyes anyagokat, a vonatkozó előírásoknak megfelelő módon kell tárolni és használni. Amennyiben vállalkozó olyan tevékenységet folytat, ahol veszélyes anyag használata szükséges, illetve nem zárható ki veszélyes hulladék keletkezése, az esetleges károk azonnali elhárítása érdekében vállalkozó köteles a helyszínen kármentesítő anyagokat tartani. A tevékenységhez használt veszélyes anyagok, készítmények 16 pontos, magyar nyelvű Biztonságtechnikai Adattapjáról gondoskodni kell, és az előírásoknak megfelelően minden érintett számára elérhető helyen kell elhelyezni. A veszélyes anyagok veszélyességéről tájékoztatni kell az anyagot használó, vagy azzal érintkezésbe kerülő személyeket.

Gondoskodni kell arról, hogy szennyező anyag csapadékvíz csatornába, víznyelő aknába, árokba, vagy szikkasztó aknába ne kerüljön, vállalkozó a tőle elvárható módon köteles mindent elkövetni annak érdekében, hogy a környezetszennyező anyagok bejutását megakadályozza.

Vállalkozó köteles mindent elkövetni a zaj- és rezgésvesztés csökkentése érdekében, illetve szükség esetén ideiglenes határérték túllépési engedélyt beszerezni.

Vállalkozó az általa okozott környezetvédelmi károkat azonnal kezelni köteles (pl. olajfolyás felitítása és a szennyezett kármentő anyagok veszélyes hulladékként való kezelése). Vállalkozó az általa és/vagy alvállalkozói/közreműködői által okozott környezetvédelmi károkért teljes mértékben felelős. Vállalkozó tevékenységét köteles úgy végezni, hogy az ingatlanon környezeti kár ne keletkezzen. Amennyiben Vállalkozó tevékenységéből adódóan környezeti kár keletkezik, azt bérlő köteles saját költségén megszüntetni, illetve a környezeti tényfeltárás és kármentesítés költségeit Bérbé adónak megtéríteni.

Vállalkozónak a munka során az árvízi adottságokat figyelembe kell venni.

Vállalkozó feladata az eredeti környezeti állapot, illetve növényzet helyreállítása.

Vállalkozó kijelenti, hogy a szükséges hatósági engedélyekkel rendelkezik, továbbá ha Vállalkozó alvállalkozót von be, úgy alvállalkozói a szükséges hatósági engedélyekkel rendelkeznek. Amennyiben Vállalkozó feladata tervezés, úgy köteles tervezői nyilatkozatot adni, melyben nyilatkozik, hogy a terv a hatályos vízbázisvédelmi- környezetvédelmi előírásoknak megfelelően készült.

Vállalkozó a munkavégzés során köteles minden környezetet érintő rendkívüli körülményről és káreseményről a Fővárosi Vízművek Zrt. Környezetvédelmi csoportját értesíteni (

Vállalkozó, előzetes egyeztetés alapján köteles a Fővárosi Vízművek Zrt. Környezetvédelmi csoportjának munkatársait környezetvédelmi ellenőrzés céljából tevékenységi területén fogadni, velük együttműködni.

Vállalkozó szerződésben foglalt tevékenységére vonatkozó környezetvédelmi előírások tekintetében Vállalkozó kérésére a Fővárosi Vízművek Zrt. szerződésben megnevezett megbízottja/műszaki ellenőre, illetve a Környezetvédelmi csoport csoportvezetője ad tájékoztatást.

A szerződésben vállalt munka elvégzésével összefüggésben bekövetkező munkabaleset tényét Vállalkozó köteles haladéktalanul jelenteni a Fővárosi Vízművek Zrt. munkavédelmi csoportvezetőjének.

Munkavédelmi csoportvezető:

Vállalkozó tudomásul veszi, hogy egyebekben a munkaegészségügyi- és munkabiztonsági szabályok betartását és betartatását a Fővárosi Vízművek Zrt. kérésére tudnia kell igazolni, és az ezzel kapcsolatos valamennyi dokumentációt a Fővárosi Vízművek Zrt. kérésére át kell adnia.

Bármely munkaterületre, amelynél nem történt meg építési napló szerint a munkaterület átvétele oda csak a Fővárosi Vízművek Zrt. által kijelölt helyi kísérelvel lehet bemenni, ott tartózkodni és munkát végezni.

A kísérel utasításait minden esetben figyelembe kell venni, csak az általa engedélyezett berendezéseket, eszközöket lehet érinteni, használni, kezelni.

Bármely munkaműveletet csak a vonatkozó jogszabályok, nemzeti szabványok, technológiai utasítások előírásai szerint lehet végezni.

## **ETIKAI NORMÁK A FŐVÁROSI VÍZMŰVEK ZRT. SZERZŐDÖTT PARTNEREI RÉSZÉRE**

Tervező/kivitelező/partner/bérelő (továbbiakban Vállalkozó) a Fővárosi Vízművek Zrt. megbízásából végzett tevékenysége során köteles a jelen mellékletben meghatározott etikai szabályokat betartani, illetve azokat alvállalkozóival/közreműködőivel betartatni.

Vállalkozó köteles a Fővárosi Vízművek Zrt. vízellátással kapcsolatos stratégiai elképzeléseit, céljait szem előtt tartva végezni munkáját - a tőle telhető maximális elkötelezettséggel és professzionalizmussal.

Vállalkozó köteles a tevékenysége végzése során arra törekedni, hogy munkájával hozzájáruljon az ivóvízbiztonság megvalósításához, fenntartásához.

Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a Fővárosi Vízművek Zrt.-nél végzett tevékenységéhez kapcsolódó kommunikációja során valótlan kijelentéseket nem tesz, és semmilyen módon nem téveszt meg másokat.

Vállalkozó tudomásul veszi, hogy közvetlen, a fogyasztókkal kapcsolatba kerülő Vállalkozó áttételesen a Fővárosi Vízművek Zrt. képviseli, ezért tevékenysége során ennek megfelelő magatartást köteles tanúsítani, így különösen:

- Előítélet-mentesen viseltetnek irányukba, s kerülnek a kellemetlen, megalázó helyzeteket, a kioktató stílust velük szemben.
- A velük kapcsolatos napi ügyintézés a korrektség, szakszerű megalapozottság, gyorsaság jellemzi.
- A velük való kommunikáció során az udvarias, informáló hangvétel, a hiteles tényadatok közzlése elvárt.
- Az ügyintézés során a tudomásukra jutott, a fogyasztókkal kapcsolatos információt bizalmasan kezeli, harmadik fél tudomására nem hozzák.

Fenti magatartási szabályokat Vállalkozó nemcsak a fogyasztókkal, hanem mind a Fővárosi Vízművek Zrt-vel, mind pedig bármely harmadik személlyel szemben is köteles maradéktalanul betartani.

A Fővárosi Vízművek Zrt. elvárja Vállalkozótól, hogy ne fogadjon el pénzüsszeget vagy komoly értékű ajándékot, amely befolyásolhatja őt az ajándékozó céggel vagy személlyel kapcsolatos üzleti magatartásában, különös tekintettel a Fővárosi Vízművek Zrt-vel való viszony során.

A Fővárosi Vízművek Zrt. elvárja Vállalkozótól, hogy kerüljön minden olyan szituációt, vagy annak látszatát, amelyben az összeférhetetlenség, vagy annak gyanúja felmerülhet. A Fővárosi Vízművek Zrt. etikailag összeférhetetlennek tartja bármilyen ellenszolgáltatás vagy ajándék kikényszerítését, annak elfogadását, a paraszolvencia bármilyen formáját.

Amennyiben Vállalkozó a tevékenysége során etikai normát sértő magatartással találkozik, vagy annak gyanúja felmerül, úgy köteles azt haladéktalanul a Fővárosi Vízművek Zrt. felé jelezni.

### A MOL Gold termékkódos kártya leírása:

A kártya előlapját ábrázolja a következő kép:



A szabvány bankkártya-méretű MOL Gold üzemanyagkártyán egy alap fotó látható.

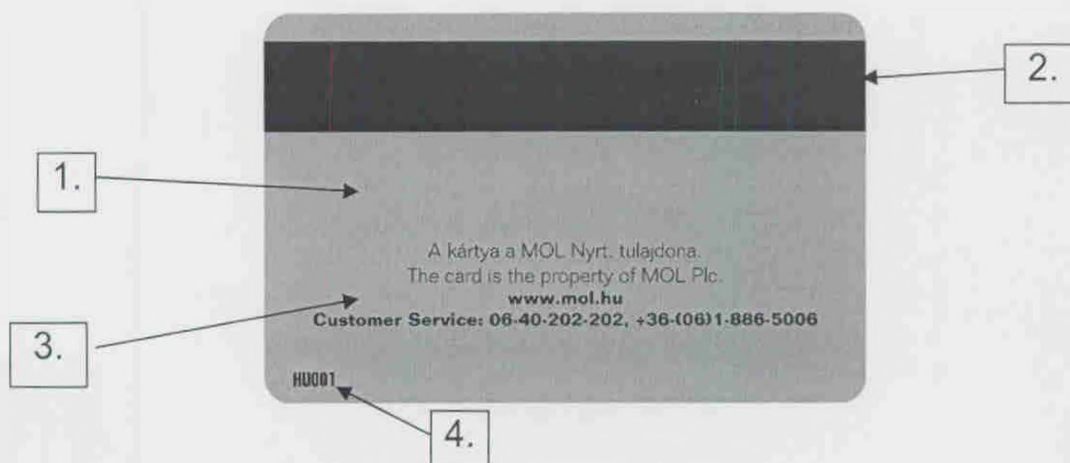
**A kártya anyagában előnyomtatva a következők találhatók:**

1. A kártya grafikája arany színű homokszitátot ábrázol. (1. Nyíl mutatja)
2. A kártya jobb felső sarkában a MOL Group Cards (MGC) logó látható. (2. Nyíl mutatja)
3. A kártya bal felső sarkában az új MOL logó látható. (3. Nyíl mutatja)
4. A MOL logó mellett arany színnel írva a „GOLD” felirat található (4. Nyíl mutatja)
5. Alul fekete betűkkel a „Reg. No” (rendszer) felirat található (5. Nyíl mutatja)
6. A „Reg. No” felirat alatt fekete betűkkel a „Valid thru” (érvényesség) felirat látható (6. Nyíl mutatja)
7. A jobb alsó sarokban fekete betűkkel a „HUR” (Hungary – Regional: Magyarországon kibocsátott nemzetközi elfogadással) hárombetűs kibocsátói és elfogadói kód látható (7. Nyíl mutatja)

**A kártyán arany színnel domborítva a következő adatok találhatók:**

1. A kártya közepén 4+4+4+4 csoportosításban a kártya száma található. (8. Nyíl mutatja)
2. A kártyaszám alatt a vevő neve kisebb méretű betűkkel. (9. Nyíl mutatja)
3. A „Reg. No” felirat után a gépjármű forgalmi rendszáma található. (10. Nyíl mutatja)
4. A „Valid thru” felirat után a kártya lejárat dátuma található év/hó formátumban. (11. Nyíl mutatja)
5. A kártya bal sarkában a termékkódok találhatók 6 pozícióban. (12. Nyíl mutatja)

A kártya hátoldalát a következő ábra mutatja:



1. A kártya hátoldala arany alapszínű. (1. Nyíl mutatja)
2. A kártya hátoldalán mágnes csík található. (2. Nyíl mutatja)
3. A kártya hátlapján közepén a következő szöveg olvasható:  
"A kártya a MOL Nyrt. tulajdona.  
The card is the property of MOL Plc.  
  
**Customer Service:** (3. Nyíl mutatja)
4. A kártya bal alsó sarkában fekete betűkkel a kibocsátói és cégcsoport kód látható (4. Nyíl mutatja)

Ettől eltérő, egyedi megjelenésű MOL Gold Kártya előfordulása lehetséges, a MOL Nyrt. és a Vevő által meghatározott formában. Erről az elfogadó töltőállomások minden esetben értesítést kapnak a kártya forgalomba kerülését megelőzően.

### A MOL Silver termékkódos kártya leírása:

A kártya előlapját ábrázolja a következő kép:



A szabvány bankkártya-méretű MOL Silver üzemanyagkártyán egy alap fotó látható.

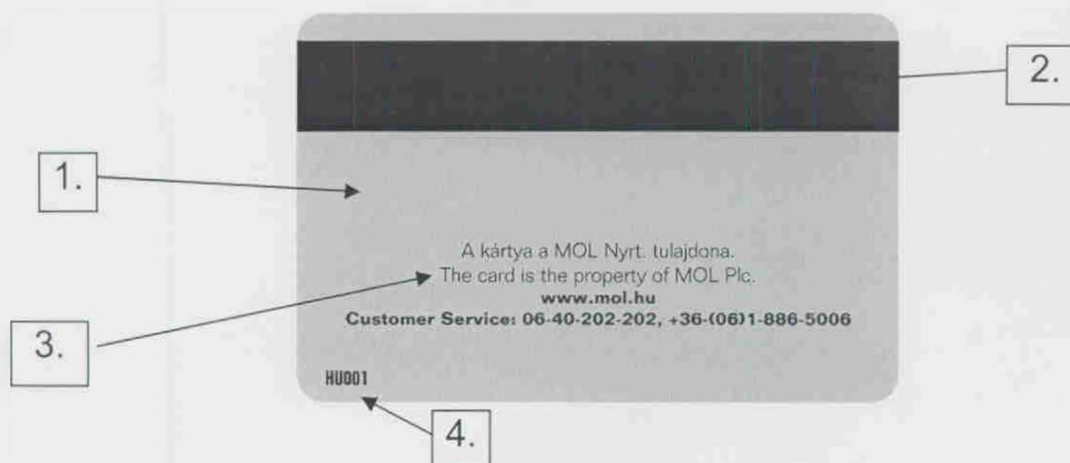
**A kártya anyagában előnyomtatva a következők találhatók:**

- 8. A kártya grafikája szürke kavicsokat ábrázol. (1. Nyíl mutatja)
- 9. A kártya jobb felső sarkában a MOL Group Cards (MGC) logó látható. (2. Nyíl mutatja)
- 10. A kártya bal felső sarkában az új MOL logó látható. (3. Nyíl mutatja)
- 11. A MOL logó mellett ezüst színnel írva a „SILVER” felirat található (4. Nyíl mutatja)
- 12. Alul fekete betűkkel a „Reg. No” (rendszám) felirat található (5. Nyíl mutatja)
- 13. A „Reg. No” felirat alatt fekete betűkkel a „Valid thru” (érvényesség) felirat látható (6. Nyíl mutatja)
- 14. A jobb alsó sarokban fekete betűkkel a „HUD” (Hungary – Domestic: Magyarországon kibocsátott hazai elfogadással) hárombetűs kibocsátói és elfogadói kód látható (7. Nyíl mutatja)

**A kártyán ezüst színnel domborítva a következő adatok találhatók:**

- 6. A kártya közepén 4+4+4+4 csoportosításban a kártya száma található. (8. Nyíl mutatja)
- 7. A kártyaszám alatt a vevő neve kisebb méretű betűkkel. (9. Nyíl mutatja)
- 8. A „Reg. No” felirat után a gépjármű forgalmi rendszáma található. (10. Nyíl mutatja)
- 9. A „Valid thru” felirat után a kártya lejáratú dátuma található év/hó formátumban. (11. Nyíl mutatja)
- 10. A kártya bal sarkában a termékkódok találhatók 6 pozícióban. (12. Nyíl mutatja)

A kártya hátoldalát a következő ábra mutatja:



1. A kártya hátoldala ezüst alapszínű. (1. Nyíl mutatja)
2. A kártya hátoldalán mágnes csík található. (2. Nyíl mutatja)
3. A kártya hátlapján középen a következő szöveg olvasható:  
"A kártya a MOL Nyrt. tulajdona.  
The card is the property of MOL Plc.  
www.mol.hu  
Customer Service: 06-40-202-202, +36-(06)1-886-5006"  
(3. Nyíl mutatja)
4. A kártya bal alsó sarkában fekete betűkkel a kibocsátói és cégcsoport kód látható (4. Nyíl mutatja)

Ettől eltérő, egyedi megjelenésű MOL Silver Kártya előfordulása lehetséges, a MOL Nyrt. és a Vevő által meghatározott formában. Erről az elfogadó töltőállomások minden esetben értesítést kapnak a kártya forgalomba kerülését megelőzően.





A MOL GOLD ÉS SILVER TERMÉKKÓDOS ÜZEMANYAGKÁRTYA LEÍRÁSA

**Segéd táblázat a termékkódok meghatározásához**

Az alábbi táblázat tartalmazza azt, hogy a termékkód mező hat pozíciójába balról jobbra haladva milyen termékcsoportokra vonatkozóan milyen vásárlási jogosultságokat lehet választani. A táblázat alapján minden pozícióba be kell írni a választott jogosultságokat.

Az N választása minden pozícióban a jogosultság tiltását eredményezi.

<b>1. Pozíció</b>	<b>Kód</b>	<b>Üzemanyag</b>
	0	Bármilyen Üzemanyag
	1	95 Benzin (ESZ 95)
	3	Bármilyen benzin
	4	Autógáz (Eco Plus)
	5	Bármilyen gázolaj (Diesel; EVO NEO Diesel); ÁFA visszatérítésre nem jogosult
	7	Bármilyen gázolaj (Diesel; EVO NEO Diesel); ÁFA visszatérítésre jogosult
	9	EVO NEO benzin
	B	Diesel; ÁFA visszatérítésre nem jogosult
	C	Diesel; ÁFA visszatérítésre jogosult
	D	95 benzin és Eco Plus autógáz
	N	Nem engedélyezett
<b>2. Pozíció</b>	<b>Kód</b>	<b>Szolgáltatás</b>
	0	Bármilyen szolgáltatás
	1	Csak mosás programok
	2	Mosáson kívüli egyéb szolgáltatások
	N	Nem engedélyezett
<b>3. Pozíció</b>	<b>Kód</b>	<b>Kenőanyag</b>
	0	Bármilyen kenőanyag, ólompótló adalék és AdBlue
	1	Bármilyen kenőanyag, kivétel az ólompótló adalék és AdBlue
	2	Csak ólompótló adalék
	3	AdBlue
	N	Nem engedélyezett
<b>4. Pozíció</b>	<b>Kód</b>	<b>Autóápolás és felszerelés</b>
	0	Bármilyen autóápolási termék
	1	Csak ablakmosó, jégoldó, jégkaparó és ablaklehúzó termékek
	2	Az '1' kód alatt felsorolt termékeken kívüli egyéb autóápolási termékek
	N	Nem engedélyezett
<b>5. Pozíció</b>	<b>Kód</b>	<b>Shoptermék</b>
	0	Bármilyen shop termék
	1	A PB gázpalackok és autópálya matricák kivételével bármilyen shop termék
	2	Csak PB gázpalackok
	3	Csak autópálya matricák
	N	Nem engedélyezett
<b>6. Pozíció</b>	<b>N</b>	<b>Üzemanyagkártyákra nem engedélyezett</b>



**A Kártyaszolgáltatást igénybevevő Partner / Vevő tölti ki!**

1. **Vevő neve (cég név):**

1. A Vevő cégbíróságon bejegyzett neve - max. 40 karakter hosszán

2. **Vevő 'rövidített' neve:**

2. Rövidített cégnév, melyet a Vevő szerepeltetni kíván a kártyákon - min. 4, max. 26 karakter

3. **SAP kód\*:**

\*3. MOL tölti ki

4. **Vevő címe:**

<input type="text"/> Ir.szám	<input type="text"/>	város	<input type="text"/>	ország
<input type="text"/>	út/utca/tér	<input type="text"/>	házsám, emelet/ajtó	

4. A Vevő Cégbíróságon bejegyzett címe

5. **Vevő levelezési címe:**

<input type="text"/> Ir.szám	<input type="text"/>	város	<input type="text"/>	ország
<input type="text"/>	út/utca/tér	<input type="text"/>	házsám, emelet/ajtó	

5. A Vevő levelezési, postai címe, ahová a számlákat és egyéb küldeményeket kéri.

Amennyiben megegyezik a felhasználói címmel, kitöltése nem szükséges.

6. **Számlaszám:**

 -  - 

6. Vevő folyószámlaszáma, melyről az utalás történik - 3x8 karakter

7. **Bankszámlavezető bank neve:**

8. **Adószám:**

 -  - 

8. A Vevő adószáma - 8+1+2 karakter

9. **Cégjegyzékszám/vállalkozói igazolvány száma:**

10. **A kártyakezeléssel megbízott munkatárs neve:**

e-mail cím:

10. Vevői oldalról a kártyakezeléssel megbízott munkatárs neve és elérhetőségei

**Telefonszáma:**

 +36 -  - 

**Fax szám:**

 +36 -  - 

11. **A pénzügyi elszámolással megbízott munkatárs neve:**

e-mail cím:

11. Vevői oldalról a számlák kiegyenlítésével foglalkozó munkatárs neve, elérhetőségei

**Telefonszáma:**

 +36 -  - 

**Fax szám:**

 +36 -  - 

12. **Havi hitelkeret Ft-ban:**

13. **Havi felhasználás literben:**

12-13. A Vevő várható egy havi átlagos felhasználásának mennyisége Ft-ban, illetve literben

14. **A számlamellékletet:**

Interneten (online) kérem:

(VKK regisztrálás szükséges)

Nyomtatott formában kérem:

A MOL az összesítő számlához részletező kimentést biztosít elektronikus formában interneten keresztül vagy nyomtatott formában.

15. **Dedikált felhasználó neve\*:**

e-mail cím:

\*15. Csak abban az esetben szükséges kitölteni, amennyiben a számla-részletezőt elektronikus formában kéri, VKK igény esetén kötelező megadni a megbízott munkatárs nevét, email címét

**Telefonszáma:**

 +36 -  - 

**Fax szám:**

 +36 -  - 

16. **ÁSZF módosított változatát:**

Postán kérem\*:

A mindenkor aktuális ÁSZF-et mellékleteivel a következő helyeken tekintem meg: [www.mol.hu](http://www.mol.hu), VKK, MOL Ugyfélszolgálat:

\*ezt írásban is szükséges jelezni a következő címre küldött levelében:





## VIRTUÁLIS KÁRTYA KÖZPONT HASZNÁLATÁNAK FELTÉTELEI ÉS SZABÁLYOZÁSA

MOL Nyrt. az üzemanyagkártyához kapcsolódóan interneten keresztül igénybe vehető elektronikus, szolgáltatást nyújt Gold és Silver Üzemanyagkártyával rendelkező, szerződött partnerei (a továbbiakban: Vevő) részére a Virtuális Kártya Központon (továbbiakban VKK) keresztül.

### 1. Regisztráció

A regisztráció a Vevő VKK használatára vonatkozó jogosultság igénylése, mely során a Vevő egyedi, ún. Dedikált felhasználói azonosítót és jelszót kap. A regisztráció a [www.mol.hu](http://www.mol.hu) oldalon, a „Virtuális Kártya Központ” regisztráció menüpontja alatt, illetve a jelen szabályozás részét képező „VKK Regisztráció létrehozása és lemondása” adatlap kitöltésével történik.

A kitöltött és kinyomtatott adatlapot cégszerűen aláírva és a Vevő cégbélyegzőjének lenyomatával ellátva a **MOL Kártyamenedzsment** os faxszámára kell továbbítani. Az adatok rögzítését követően a Vevő a megadott e-mail címen elektronikus válaszlevelet kap, mely tartalmazza a Dedikált felhasználói azonosítót és a jelszót.

A VKK felületén a Dedikált felhasználó „Jogosultságok” menüpont alatt, a Vevő többi munkatársa számára tetszőleges számú VKK jogosultságot – Kiemelt felhasználó, Kártyás- és Pénzügyi ügyintéző - regisztrálhat.

### 2. Felelősségvisselés

A VKK regisztrációt követően, az első belépés alkalmával egy felugró ablak tartalmazza a VKK használatának Felhasználói feltételeit.

Az ablak tartalmának elolvasása, valamint elfogadása teszi lehetővé a rendszerbe történő belépést.

### 3. A rendszer használata

A különböző VKK jogosultságok, valamint a teljes rendszer működésének leírása a VKK-ról letölthető, VKK Kézikönyvben található.

A leggyakrabban felmerülő kérdések megoldási lehetőségeit tartalmazó ún. Gyakran Ismételt Kérdések (GYIK) című dokumentum is letölthető a VKK rendszerén keresztül.

Amennyiben a VKK-val kapcsolatban kérdése merülne fel, kérjük, hívja a MOL Nyrt. Ügyfélszolgálatát a +36-40/202-202-es, helyi tarifával hívható telefonszámon, ahol operátoraink készséggel állnak a rendelkezésére.

### 4. Felhasználói feltételek

#### 4.1. A Vevő felelőssége

A Vevő kötelessége és felelőssége a Vevő oldali adatvédelem biztosítása, a Felhasználónevek és Felhasználói jelszavak karbantartása és illetéktelen felhasználás elleni védelme, az adathozzáférés felügyelete, és minden egyéb, az adat- és üzleti titokvédelemmel kapcsolatos feladat ellátása. Az illetéktelen felhasználásból eredő károkért a MOL nem vállal felelősséget. A Vevő felelős minden, a saját számítástechnikai és/vagy kommunikációs rendszerében bekövetkezett hibából, üzemzavarból, adat- és titokvédelmi hiányosságból, vírusfertőzésből, betörésből, adatvesztésből vagy szoftver nem rendeltetésszerű használatából adódó kárért.

#### 4.2. A VKK szoftver felhasználási joga

A MOL Virtuális Kártya Központ használatával kapcsolatban az elektronikus kereskedelmi szolgáltatások, valamint az információs társadalommal összefüggő szolgáltatások egyes kérdéseiről szóló 2001. évi CVIII. Törvény rendelkezései az irányadók.

A Vevő a szoftvert nem másolhatja le, és azt, valamint bármilyen adathordozón rögzített dokumentációt harmadik személynek nem adhatja át, és nem teheti hozzáférhetővé, illetve bármely módon történő értékesítését köteles megakadályozni. A Vevő a rendelkezésére bocsátott szoftver adatait üzleti titokként köteles kezelni. A szoftvert tilos visszafordítani, visszafejteni, belső felépítését elemezni.





VIRTUÁLIS KÁRTYA KÖZPONT HASZNÁLATÁNAK FELTÉTELEI ÉS SZABÁLYOZÁSA

VKK REGISZTRÁCIÓ LÉTREHOZÁSA, MÓDOSÍTÁSA ÉS LEMONDÁSA  
DEDIKÁLT FELHASZNÁLÓ JOGOSULTSÁG\*

Virtuális Kártyaközpont szolgáltatásunk kizárólag a szerződött MOL Gold és Silver üzemanyagkártyás ügyfeleink részére érhető el. Az Ön személyes hozzáféréseinek létrehozásához, kérjük, töltsse ki adatlapunkat, majd a nyomtatást követően a cég aláírásával és pecsétjével hitelesítve a -os faxszámra küldje el.

**ÜGYFÉL ADATAI:**

Vevőkód:

Cégnév:

**CÍM:**

Irányítószám:

Helység neve:

Utca:

Házszám:

**DEDIKÁLT FELHASZNÁLÓI JOGOSULTSÁG LÉTREHOZÁSA**

Felhasználó neve:

Telefonszám: +36 -  -

Faxszám: +36 -  -

Email:

**DEDIKÁLT FELHASZNÁLÓI JOGOSULTSÁG MÓDOSÍTÁSA**

Felhasználónév (dedikált felhasználó):

Telefonszám: +36 -  -

Faxszám: +36 -  -

Email:

**DEDIKÁLT FELHASZNÁLÓI JOGOSULTSÁG LEMONDÁSA**

Felhasználónév (dedikált felhasználó):

Email:

\* Dedicált felhasználó jogosultságai

- Kiemelt Felhasználók létrehozása, lekérdezése, módosítása, törlése
- Csak a dedikált felhasználó szüntetheti meg a WEB-es szolgáltatást!
- Levelezési, kapcsolattartó, pénzügyi munkatársi adatok módosítása
- Felhasználók létrehozása, lekérdezése, módosítása, törlése
- Saját adatok megjelenítése
- Kártyaigénylés, -töltés, adatok módosítása, lekérdezése
- Tranzakciós gyorslista, tételes tranzakció kimutatás lekérdezése
- Számlaállományok, -melléletek letöltése, megjelenítése

A dedikált felhasználó a Virtuális Kártyaközpontban a következő jogosultságokat hozhatja létre kollégái számára: Kiemelt felhasználó, Kártyaügyintéző, Pénzügyi munkatárs. A felhasználási beállításokról bővebb információt olvashat a MOL honlapján a következő címen: [http://www.mol.hu/hu/vallalati\\_ugyfeleknek/szolgaltatasok/e\\_ugyintezes/vkk/ismertelo/](http://www.mol.hu/hu/vallalati_ugyfeleknek/szolgaltatasok/e_ugyintezes/vkk/ismertelo/), vagy a VKK Kézikönyv 5. oldalán a „Jogosultság igénylése, regisztráció” fejezetben.

A regisztráció aláírásával az Ügyfél hozzájárul, hogy VKK-n való regisztráció céljából a MOL ezen a nyomtatványon megadott személyes adatokat az 1992. évi LXIII. tv. 3.6. §-ban foglalt rendelkezéseinek megfelelően kezelje és feldolgozza.

Dátum: .....

.....  
Cégszerű aláírás és bélyegző





KÁRTYAIGÉNYLŐ ÉS – MÓDOSÍTÓ ADATLAP

**Kártyaigénylő/Tiltás**

Szerződéssel rendelkező ügyfeleink részére (Nyomatott betűkkel kérjük kitölteni!)

Kérjük, minden egyes kártyához külön igénylőlapot töltsön ki, majd faxolja el a következő számra:  
Egyéb módosítási igényét a címre kérjük jelezni!

Vevő neve (Cégnév): ..... Vevőkód/SAP szám:.....  
Kapcsolattartó neve, telefonszáma:.....

**I. LETILTÁS**

Letiltandó kártya száma:

Helyette újat rendelünk:

**II. ÚJ KÁRTYA IGÉNYLÉSE**

Kártyatípus:  Gold  Silver

Rendszámra szóló kártya \_\_\_\_\_

Névre szóló kártya \_\_\_\_\_

(Csak személynév szerepelhet!)

Garázs kártya

Hordós kártya

Termékkód\*: \_\_\_\_\_ N Költséghely: \_\_\_\_\_

**III. EGYÉB SZOLGÁLTATÁSOK**

meglévő kártya száma:.....

**Kártyalimit (Ft)**

.....Ft/nap.....Ft/hét.....Ft/hó .....Ft/n.év .....Ft/év

**Assistance\*\***(B,C,D,E,F)

Gépjármű össztömege\* (kg):

Assistance gépjármű rendszáma:

(max. 3500 kg) .....

\_\_\_\_\_

Assistance szolgáltatás betűjele

Assistance csomagválasztása esetén

Csak a NEM rendszámra szóló kártya esetén

Az Assistance szolgáltatás maximum 3,5 tonna össztömegű gépjárművekhez igényelhető!

**Biztosítás\*\*\***(A,B,C,D,E,F,G,H)

**Jogvédelmi csomag(A,B,C,D)**

Biztosítás szolgáltatás betűjele

Alapbiztosítás mellé, kiegészítő

biztosításként köthető

..... év ..... hó ..... nap  
Cégszerű aláírás és pecsét helye

\* Lásd ÁSZF 2. sz. melléklet termékkódtáblázatát

\*\* Az Assistance szolgáltatás csomagokról bővebben az ÁSZF 6. sz. mellékletében olvashat

\*\*\* A Biztosítási csomagokról bővebben az ÁSZF 5. sz. mellékletében olvashat

Szeretné a kártyákhoz kapcsolódó igényeit on-line intézni?

Látogasson el Virtuális Kártyaközpont oldalunkra! További információt a [www.mol.hu](http://www.mol.hu) oldalon talál, vagy hívja a non-stop elérhető ügyfélszolgálatunkat a ..... és telefonszámon.



552 102 1574  
**SZÁLLÍTÁSI KERETSZERZŐDÉS**

Amely létrejött a Közbeszerzésekről szóló, többszörösen módosított 2003. évi CXXIX. törvény alapján a Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság által lefolytatott közbeszerzési eljárás eredményeként

egyrésztől a **Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság (Fővárosi Vízművek Zrt.)** (székhelye: 1134 Budapest, Váci út 23-27.; Cg.01-10-042451; adószáma: 10898824-2-44; számlavezető pénzügyintézet és számlaszám: MKB Nyrt. 10300002-20372936-00003285, képviseli: Keszler Ferenc vezérigazgató és Steffen Rohr gazdasági vezérigazgató-helyettes), mint Vevő, a továbbiakban, mint **Vevő**,

másrésztől a **MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyilvánosan Működő Részvénytársaság** (székhely: 1117 Budapest, Október huszonharmadika u. 18.; Cg: 01-10-041683; adószáma: 10625790-2-44; számlavezető pénzügyintézet és számlaszám: MKB Nyrt. 10300002-20359894-00003285, képviseli: Tóth Gábor üzleti vezető és Berzéki Péter szakértő) mint Szállító, a továbbiakban, mint **Szállító** között, alulírott napon és helyen, az alábbi feltételek szerint:

### **I./ A szerződés tárgya:**

Vevő megrendeli, Szállító pedig elvállalja gépjármű üzemanyag szállítását üzemanyagkártya biztosításával, a Vevő igényei, a jelen keretszerződésben, a jelen keretszerződés alapján kiadott egyedi megrendelésekben, valamint a kapcsolódó mellékletekben foglaltak szerint.

### **II./ A szerződés részét képező dokumentumok**

Szerződő Felek megállapodnak, hogy az alábbi dokumentumok a szerződés elválaszthatatlan részét képezik.

- Környezetvédelmi melléklet
- Etikai melléklet
- Szállítói ajánlat
- ÁSZF

### **III./ A szerződés tárgyának ellenértéke, fizetési feltételek**

1. Szállító a beérkezett összesített forgalmi adatok alapján hetente számlát bocsát ki, amelyet a Vevő köteles a számla keltétől számított 15 naptári napon belül a Szállító által megadott bankszámlaszámra átutalni. A számla tartalmazza a Vevő által megvásárolt termékek és szolgáltatások ellenértékét.. Szállító a számlát kiegyenlítettnek a bankszámláján történő jóváírás napján tekinti. A Felek határozott időre szóló elszámolásban állapodnak meg egymással, az elszámolási időszakok **a naptári hónap 1-8-ig, 9-15-ig, 16-22-ig, 22-től a hónap utolsó napjáig tartanak.** Az ÁFA-ról szóló 2007. évi CXXVII. számú törvény 58. § (1) bekezdése értelmében a számlán feltüntetendő teljesítési időpont az ellenérték megtérítésének esedékessége.

Vevő az átutalási megbízás közlemény rovatában feltünteti a kiegyenlítendő számla számát.

2. A Szállító által kiállított számla alapja a mindenkor érvényes bruttó kártyás listaár.

3. Szállító a Vevőnek annak igénylése alapján átadott kártyák után következő díjakat számítja fel:

Kártyagyártási díj: **0,- Ft + áfa/kártya**

Kártyahasználati díja: **0,- Ft + áfa**

On-line szolgáltatás díja: **0,- Ft+ áfa**

Szállító a vevő részére 35.000.000,- Ft bruttó havi felhasználási keretösszeget biztosít, mely Vevő kérésére szabadon változtatható.

Felhasználási keret alatt az egy adott hónapban üzemanyag vásárlásra fordítható bruttó összeget értjük.

4. Amennyiben a Vevő a számla alapján fizetendő összeget annak esedékessége napján nem fizeti meg, fizetési késedelembe esik. A Vevő köteles a lejárt összegre a késedelem idejére, azaz a késedelembe esés napjától a tényleges fizetés napjáig a Ptk. 301/A §-ban meghatározott mértékű késedelmi kamatot fizetni. A Vevő köteles a felhalmozódott késedelmi kamatot a Szállító írásbeli felszólításának kézhezvételét követő munkanapon a Szállító részére megfizetni. A késedelmi kamat összegét 360 napos év figyelembe vételével, a ténylegesen eltelt napok alapján kell számítani.
5. Amennyiben a Vevő egy naptári éven belül három alkalommal fizetési késedelembe esik, a Szállító a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja.
6. Vevő hozzájárul ahhoz, hogy amennyiben jelen szerződésből határidőn túli tartozása keletkezik a Szállító felé és a Szállítónak bármilyen szerződés alapján fizetési kötelezettsége keletkezik Vevővel szemben, akkor a Szállító a saját fizetési kötelezettségéből beszámítás útján levonja Vevő határidőn túli tartozását.
7. A Szállító a Vevő részére a szerződés hatálya alatt a megvásárolt üzemanyag mennyiségek után a mindenkor érvényes bruttó kártyás listaárból **6,20 Ft/liter + Áfa** kedvezményt biztosít, az ÁSZF 2.1.1. pontjára is figyelemmel.

#### **IV./ Felek képviselői**

Vevő képviselője:

Szállító képviselője:

#### **V./ A keretszerződés hatálya, felmondás**

ASZF 3.1. pontjában rendezve.

#### **VI./ Egyéb rendelkezések**

Szállító kijelenti, hogy az általa vállalt feladatok teljesítéséhez szükséges valamennyi hatósági- és egyéb engedéllyel rendelkezik, és azokkal a keretszerződés hatálya alatt folyamatosan rendelkezni fog.

Szállító tudomásul veszi és elfogadja, hogy Vevő nem vállal kötelezettséget a teljes mennyiség lehívására. Szállító kijelenti, hogy ebben az esetben semmilyen jogcímen igényt nem támaszt Megrendelő felé.

Felek megállapodnak abban, hogy a jelen keretszerződés módosítása kizárólag írásban érvényes.

Jelen keretszerződés módosítására vonatkozóan a közbeszerzésekről szóló, többszörösen módosított 2003. évi CXXIX. törvény 303. §.-a és 307. §.-a az irányadó.

Szerződő Felek kijelentik, hogy jelen Szállítási Szerződésből fakadó esetleges vitáik során elsődlegesen békésen kívánnak eljárni. Amennyiben ez nem vezetne eredményre, úgy Felek a jelen megállapodásból adódó jogvitákat a mindenkor hatályos Pp. szerint hatáskörrel rendelkező illetékes bíróság előtt rendezik.

Szerződő felek kölcsönösen kötelezettséget vállalnak arra, hogy jelen szerződés tartalmát bizalmasan, üzleti titokként kezelik és a másik fél írásos engedélye nélkül bíróságon, hatóságon kívül harmadik személlyel nem közlik, hacsak azt jogszabály, hatóság vagy bírósági rendelkezés nem írja elő.

A szerződést érintő kérdésekben a kapcsolattartás módja kizárólag cégszerűen aláírt levél.

Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló többszörösen módosított 1959. évi IV. törvény, valamint a közbeszerzésekről szóló, többszörösen módosított 2003. évi CXXIX. törvény, és végrehajtása tárgyában hatályba lépett rendeletek, valamint az egyéb vonatkozó jogszabályok előírásai irányadóak.

Felek kijelentik, hogy rendelkeznek a szerződés aláírásához szükséges jog- és cselekvőképességgel, továbbá nem állnak csőd-, felszámolási-, végelszámolási eljárás alatt. Mindkét fél kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben ezen feltételekben változás áll be, azt 3 (három) munkanapon belül a másik fél tudomására hozza.

Szerződő felek kijelentik, hogy jelen okiratot elolvasták, megértették, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt a cégjegyzésre jogosultak – cégjegyzési joguk igazolását követően – helybenhagyólag aláírták.

Budapest, 2010. ....

Fővárosi Vízművek Zrt.

.....  
MOL Magyar Olaj- és Gázipari  
Nyilvánosan Működő  
Részvénytársaság

## KÖRNYEZETVÉDELMI MELLÉKLET

Tervező/kivitelező/partner/bérlő (továbbiakban Vállalkozó) a Fővárosi Vízművek Zrt. (továbbiakban Megbízó) területén végzett tevékenysége során köteles a tevékenységére vonatkozó környezetvédelmi és vízbázisvédelmi jogszabályokat maradéktalanul megismerni, azokat betartani, illetve azokat alvállalkozóival/közreműködőivel betartatni. Vállalkozó köteles a Megbízó Környezetvédelmi politikáját megismerni, munkája során az abban foglalt elveket követni.

Vállalkozó tevékenysége során - a vízbázisvédelmi előírások teljesítése mellett - a környezetre legkisebb kockázatot jelentő anyago(ka)t használja fel.

Vállalkozó feladata a saját, vagy alvállalkozója tevékenysége során keletkező hulladékok hatályos jogszabályoknak megfelelő gyűjtése, kezelése - ha a szerződés másképpen nem rendelkezik.

Vállalkozónak a hulladékok gyűjtésére saját munkahelyi gyűjtő edényzetről kell gondoskodnia. Külön írásos megállapodás esetén a Megbízó szelektív hulladék gyűjtési előírásait betartva, a kihelyezett munkahelyi gyűjtőt használhatja. Amennyiben vállalkozó Megbízó hulladékgyűjtő edényeit használja, köteles a Megbízó telephelyein bevezetett szelektív hulladékgyűjtési rend szerint eljárni, a hulladékokat hulladék fajtánként (papír, műanyag palack, fém italos doboz, használt elem, hulladék világítótest, elektronikai hulladék, gumihulladék, használt nyomtató patron/toner, kommunális hulladék, stb.) a megfelelő gyűjtőedényekben elhelyezni.

Vállalkozó Megbízó részére folytatott saját, vagy alvállalkozója tevékenysége során keletkező minden hulladék mennyiségéről adatot szolgáltat Megbízó részére. Vállalkozó a tevékenység végzése során keletkező hulladék elszállítását vagy elszállíttatását követően köteles haladéktalanul elküldeni a szabályos lerakást vagy ártalmatlanítást igazoló dokumentumokat, mértegyjegyeket, egyéb bizonylatokat, Megbízó Környezetvédelmi csoportjának. Az adatszolgáltatás tartalmazza a keletkező hulladékokat EWC-kódok szerint, a hulladék fajtánként keletkezett mennyiséget, és a hulladékok kezelésének módját. Hulladékszállításról, -kezelésről szóló számla csak az igazoló dokumentumokkal együtt nyújtható be.

Vállalkozó vagy alvállalkozója tevékenysége során termelt veszélyes hulladékokat köteles külön gyűjteni, illetve saját költségén az előírásoknak megfelelően elszállíttatni. A szállítást csak veszélyes hulladékok szállítására jogosult, érvényes engedéllyel rendelkező vállalkozás végezheti. A veszélyes hulladékokat, a környezetszennyezést kizáró módon fedett helyen, feliratozva, EWC kód feltüntetésével, fajtánként elkülönítve kell gyűjteni. Amennyiben nincs mód a fedett helyen való gyűjtésre, úgy a hulladékokat a gyűjtőedényekkel és kármentő eszközökkel együtt le kell fedni. Veszélyes hulladék egy évnél hosszabb ideig nem gyűjthető a telephelyen. A veszélyes hulladék elszállításáról és ártalmatlanításáról szóló igazolást vállalkozó köteles beszerezni és Megbízónak másolatban eljuttatni.

A veszélyes anyagokat, a vonatkozó előírásoknak megfelelő módon kell tárolni és használni. Amennyiben vállalkozó olyan tevékenységet folytat, ahol veszélyes anyag használata szükséges, illetve nem zárható ki veszélyes hulladék keletkezése, az esetleges károk azonnali elhárítása érdekében vállalkozó köteles a helyszínen kármentesítő anyagokat tartani. A tevékenységhez használt veszélyes anyagok, készítmények 16 pontos, magyar nyelvű Biztonságtechnikai Adatlapjáról gondoskodni kell, és az előírásoknak megfelelően minden érintett számára elérhető helyen kell elhelyezni. A veszélyes anyagok veszélyességéről tájékoztatni kell az anyagot használót, vagy azzal érintkezésbe kerülő személyeket.

Gondoskodni kell arról, hogy szennyező anyag csapadékvíz csatornába, víznyelő aknába, árokba, vagy szikkasztó aknába ne kerüljön, vállalkozó a tőle elvárható módon köteles mindent elkövetni annak érdekében, hogy a környezetszennyező anyagok bejutását megakadályozza.

Vállalkozó köteles mindent elkövetni a zaj- és rezgéshatás csökkentése érdekében, illetve szükség esetén ideiglenes határérték túllépési engedélyt beszerezni.

Vállalkozó az általa okozott környezetvédelmi károkat azonnal kezelni köteles (pl. olajfolyás felitatása és a szennyezett kármentő anyagok veszélyes hulladékként való kezelése). Vállalkozó az általa és/vagy alvállalkozói/közreműködői által okozott környezetvédelmi károkért teljes mértékben felelős. Vállalkozó tevékenységét köteles úgy végezni, hogy az ingatlanon környezeti kár ne keletkezzen. Amennyiben Vállalkozó tevékenységéből adódóan környezeti kár keletkezik, azt bérlő köteles saját költségén megszüntetni, illetve a környezeti tényfeltárás és kármentesítés költségeit Bérbé adónak megtéríteni.

Vállalkozónak a munka során az árvízi adottságokat figyelembe kell venni.

Vállalkozó feladata az eredeti környezeti állapot, illetve növényzet helyreállítása.

Vállalkozó kijelenti, hogy a szükséges hatósági engedélyekkel rendelkezik, továbbá ha Vállalkozó alvállalkozót von be, úgy alvállalkozói a szükséges hatósági engedélyekkel rendelkeznek. Amennyiben Vállalkozó feladata tervezés, úgy köteles tervezői nyilatkozatot adni, melyben nyilatkozik, hogy a terv a hatályos vízbázisvédelmi- környezetvédelmi előírásoknak megfelelően készült.

Vállalkozó a munkavégzés során köteles minden környezetet érintő rendkívüli körülményről és káreseményről a Fővárosi Vízművek Zrt. Környezetvédelmi csoportját értesíteni

Vállalkozó, előzetes egyeztetés alapján köteles a Fővárosi Vízművek Zrt. Környezetvédelmi csoportjának munkatársait környezetvédelmi ellenőrzés céljából tevékenységi területén fogadni, velük együttműködni.

Vállalkozó szerződésben foglalt tevékenységére vonatkozó környezetvédelmi előírások tekintetében Vállalkozó kérésére a Fővárosi Vízművek Zrt. szerződésben megnevezett megbízottja/műszaki ellenőre, illetve a Környezetvédelmi csoport csoportvezetője ad tájékoztatást.

A szerződésben vállalt munka elvégzésével összefüggésben bekövetkező munkabaleset tényét Vállalkozó köteles haladéktalanul jelenteni a Fővárosi Vízművek Zrt. munkavédelmi csoportvezetőjének.

Munkavédelmi csoportvezető:

Vállalkozó tudomásul veszi, hogy egyebekben a munkaegészségügyi- és munkabiztonsági szabályok betartását és betartatását a Fővárosi Vízművek Zrt. kérésére tudnia kell igazolni, és az ezzel kapcsolatos valamennyi dokumentációt a Fővárosi Vízművek Zrt. kérésére át kell adnia.

Bármely munkaterületre, amelynél nem történt meg építési napló szerint a munkaterület átvétele oda csak a Fővárosi Vízművek Zrt. által kijelölt helyi kísérelvel lehet bemenni, ott tartózkodni és munkát végezni.

A kísérő utasításait minden esetben figyelembe kell venni, csak az általa engedélyezett berendezéseket, eszközöket lehet érinteni, használni, kezelni.

Bármely munkaműveletet csak a vonatkozó jogszabályok, nemzeti szabványok, technológiai utasítások előírásai szerint lehet végezni.

## **ETIKAI NORMÁK A FŐVÁROSI VÍZMŰVEK ZRT. SZERZŐDÖTT PARTNEREI RÉSZÉRE**

Tervező/kivitelező/partner/bérlő (továbbiakban Vállalkozó) a Fővárosi Vízművek Zrt. megbízásából végzett tevékenysége során köteles a jelen mellékletben meghatározott etikai szabályokat betartani, illetve azokat alvállalkozóival/közreműködőivel betartatni.

Vállalkozó köteles a Fővárosi Vízművek Zrt. vízellátással kapcsolatos stratégiai elképzeléseit, céljait szem előtt tartva végezni munkáját - a tőle telhető maximális elkötelezettséggel és professzionalizmussal.

Vállalkozó köteles a tevékenysége végzése során arra törekedni, hogy munkájával hozzájáruljon az ivóvízbiztonság megvalósításához, fenntartásához.

Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a Fővárosi Vízművek Zrt.-nél végzett tevékenységéhez kapcsolódó kommunikációja során valótlan kijelentéseket nem tesz, és semmilyen módon nem téveszt meg másokat.

Vállalkozó tudomásul veszi, hogy közvetlen, a fogyasztókkal kapcsolatba kerülő Vállalkozó áttételesen a Fővárosi Vízművek Zrt. képviseli, ezért tevékenysége során ennek megfelelő magatartást köteles tanúsítani, így különösen:

- Előítélet-mentesen viseltetnek irányukba, s kerülnek a kellemetlen, megalázó helyzeteket, a kioktató stílust velük szemben.
- A velük kapcsolatos napi ügyintézés a korrektség, szakszerű megalapozottság, gyorsaság jellemzi.
- A velük való kommunikáció során az udvarias, informáló hangvétel, a hiteles tényadatok közlése elvárt.
- Az ügyintézés során a tudomásukra jutott, a fogyasztókkal kapcsolatos információt bizalmasan kezeli, harmadik fél tudomására nem hozzák.

Fenti magatartási szabályokat Vállalkozó nemcsak a fogyasztókkal, hanem mind a Fővárosi Vízművek Zrt-vel, mind pedig bármely harmadik személlyel szemben is köteles maradéktalanul betartani.

A Fővárosi Vízművek Zrt. elvárja Vállalkozótól, hogy ne fogadjon el pénzösszeget vagy komoly értékű ajándékot, amely befolyásolhatja őt az ajándékozó céggel vagy személlyel kapcsolatos üzleti magatartásában, különös tekintettel a Fővárosi Vízművek Zrt-vel való viszony során.

A Fővárosi Vízművek Zrt. elvárja Vállalkozótól, hogy kerüljön minden olyan szituációt, vagy annak látszatát, amelyben az összeférhetlenség, vagy annak gyanúja felmerülhet. A Fővárosi Vízművek Zrt. etikailag összeférhetetlennek tartja bármilyen ellenszolgáltatás vagy ajándék kikényszerítését, annak elfogadását, a paraszolvencia bármilyen formáját.

Amennyiben Vállalkozó a tevékenysége során etikai normát sértő magatartással találkozik, vagy annak gyanúja felmerül, úgy köteles azt haladéktalanul a Fővárosi Vízművek Zrt. felé jelezni.

## **MOL GOLD ÉS SILVER KÁRTYA - ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK**

Az Általános Szerződési Feltételek (a továbbiakban: ÁSZF) a MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyilvánosan Működő Részvénytársaság (a továbbiakban: MOL Nyrt.) által a Vevő részére átadott MOL Gold és Silver kártya (a továbbiakban: Gold kártya, Silver kártya, illetve: Kártyák) használatának részletes szabályait tartalmazza.

Érvényes: 2010. január 15. (a korábban kibocsátott Általános Szerződési Feltételeket hatályon kívül helyezi).

### **Fogalmak:**

**Gold/Silver kártyával rendelkező Vevő:** a Ptk. 685. § c) pontjában meghatározott gazdálkodó szervezet, valamint egyéb jogi személy, amely/aki a Kártyaszerződés alapján jogosult a Kártyák használatát Kártyabirtokos(ok)nak biztosítani.

**Kártyabirtokos:** az a természetes személy, aki a Kártyaszerződés alapján a Vevő rendelkezésére figyelemmel jogosult a Kártya ÁSZF-nek megfelelő használatára.

**Kártyaszerződés:** a MOL Nyrt. és a Vevő között, a Kártya használatára létrejött megállapodás, amely a MOL Nyrt., a Vevő, a Kártyabirtokos kártyahasználatával kapcsolatos jogait és kötelezettségeit szabályozza.

Az ÁSZF és az annak elválaszthatatlan részét képező alábbi mellékletek alkotják a MOL Gold és Silver Üzemanyagkártya szerződést (a továbbiakban: Kártyaszerződés, illetve szerződés):

1. számú melléklet: Szerződés
2. számú melléklet: MOL Gold és Silver üzemanyagkártyák leírása
3. számú melléklet: Vevő Regisztrációs Adatlap
4. számú melléklet: Kártya Adatfelvételi Tábla
5. számú melléklet: Biztosítás-szolgáltatás-igénybevételének feltételei
6. számú melléklet: MOL assistance szolgáltatás-igénybevételének feltételei
7. számú melléklet: Külföldön történő elfogadás feltételei
8. számú melléklet: VKK használatának feltételei és szabályozása
9. számú melléklet: Kártyaigénylő és -módosító adatlap

### **1. A KÁRTYÁKRA VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEK**

#### **1.1. Kártyatípusok, Kártyafajták**

1.1.1. A MOL Nyrt. a Kártyákat két típusban bocsátja ki:

**1.1.1.1. Gold kártya:** Személyi azonosító kóddal (továbbiakban PIN-kód), mágnescsíkkal ellátott, dombornyomású, on-line működésű kártya, amely a 7. sz. mellékletben megadott töltőállomás hálózatokban elfogadásra kerül;

**1.1.1.2. Silver kártya:** Személyi azonosító kóddal (továbbiakban PIN-kód), mágnescsíkkal ellátott, dombornyomású, on-line működésű kártya, csak a magyarországi MOL töltőállomás hálózatában használható;

1.1.2. A MOL Nyrt. az alábbi kártyafajtákat bocsátja a Vevő rendelkezésére választása szerint:

**1.1.2.1. Rendszámra szóló Kártya** használatára a Kártyabirtokos csak akkor jogosult, ha a megtankolt gépjármű forgalmi rendszáma megegyezik a Kártyán szereplő forgalmi rendszámmal. Az üzemanyag csak a gépjármű üzemanyagtartályába tölthető.

**1.1.2.2. Névre szóló Kártya** esetén a MOL Nyrt.-nek jogában áll a vásárlási jogosultság ellenőrzése céljából a Kártyabirtokostól személyi azonosításra alkalmas okmányt kérnie. Névre szóló kártya esetén az üzemanyag csak a gépjármű üzemanyagtartályába tölthető –PIN kód ismeretében.

**1.1.2.3. Garázs Kártya** használója - a PIN-kód ismeretében - bármelyik gépkocsi üzemanyagtartályába vételezhet üzemanyagot. Ebben az esetben nincs rendszám ellenőrzés.

**1.1.2.4. Hordós Kártya** használója - a PIN-kód ismeretében - bármilyen, üzemanyag tárolására alkalmas edényzetbe és/vagy gépkocsi tankjába vételezhet üzemanyagot. Ebben az esetben nincs rendszám ellenőrzés. Edényzetbe töltés csak olyan mennyiségben történhet, amely a Jövedéki adóról és a jövedéki termék forgalmazásának különös szabályairól szóló (2003. évi CXXVII.) törvény szerint nem számít kereskedelmi mennyiségnek. MOL nem felelős a Hordós Kártya használója által alkalmazott edényzet kialakítása, tulajdonságai vonatkozásában, továbbá MOL-t semmilyen felelősség nem terheli a jogszabályban meghatározott mennyiség túllépése esetén, valamint a vételezett üzemanyag további felhasználását illetően.

- 1.1.3. A Kártyához a Vevő balesetbiztosítás és/vagy gépjármű assistance szolgáltatást vehet igénybe, ebben az esetben a jelen szerződés elválaszthatatlan részét képező 5. számú és 6. számú mellékletekben foglaltak vonatkoznak rá.
- 1.1.4. Kártyaigénylés, a Kártyák rendelkezésre bocsátása
- 1.1.4.1. Rendszámra szóló, garázs és hordós kártya rendelése esetén a MOL Nyrt. kérheti a forgalmi engedély bemutatását és az arról készült fénymásolat átadását. Névre szóló kártya esetén személyi igazolvány bemutatását és az arról készült fénymásolat átadását.
- 1.1.4.2. A MOL Nyrt. a szerződéshez jogosult bekérni gazdasági társaságok, és egyéb gazdálkodó szervezetek esetén a 30 napnál nem régebbi eredeti cégkivonatot, aláírási címpéldányt és a társaság APEH bejelentőjét; egyéni vállalkozók esetén a vállalkozói engedélyt, a vállalkozó személyi igazolványának másolatát és a Vállalkozó APEH bejelentőjét.
- 1.1.4.3. A szerződés hatálybalépését követő 5 munkanapon belül a MOL Nyrt. a 3. (Vevő Regisztrációs Adatlap) és 4. számú mellékletek (Kártya Adatfelvételi Tábla) szerint Kártyát készít el és postai úton juttatja el a Vevő részére.
- 1.1.4.4. A Vevő kártyarendelése a szerződés 4. számú mellékletének (Kártya Adatfelvételi Tábla) kitöltésével, valamint a Virtuális Kártya Központon keresztül történhet. A pontosan és olvashatóan kitöltött igénybejelentéseket el kell juttatni a Termékelőállítás és Kereskedelem Divízió, Kereskedelem/Kártyagyártás részlege számára postán vagy a -os faxszámra
- 1.1.4.5. A MOL Nyrt. a Kártyákat és a hozzájuk tartozó PIN-kódot tartalmazó borítékokat külön küldeményben, elkülönítetten más napokon adja postára a 3. számú mellékletben megadott címre. A feladás után a MOL Nyrt. nem vállal felelősséget a küldeményekért. A MOL Nyrt. által postán kiküldött Kártyákhoz mellékelte átadás-átvételi bizonylatot – az azon szereplő kártya szám(ok) ellenőrzése után - a Vevőnek a Kártyák aktiválása céljából, cégszerű aláírással ellátva vissza kell küldenie a MOL Nyrt. részére faxon vagy postán. Azokat a Kártyákat, melyekről átvételi nyomtatvány nem érkezik vissza, biztonsági okokból a MOL Nyrt. nem aktiválja. Vevőnek lehetősége van kártyáit a Virtuális Kártya Központon keresztül is aktiválni, abban az esetben, ha a Vevő a szerződés 8. számú mellékletét (VIRTUÁLIS KÁRTYA KÖZPONT használatának feltételei és szabályozása) kitölti és cégszerű aláírással ellátva **MOL Kártyamenedzsmet** -os faxszámára eljuttatja.
- 1.1.4.6. A Vevő haladéktalanul köteles a MOL Nyrt-t az általa megadott adatokban történt változásokról értesíteni, kiemelten a 3. számú melléklet adatait érintően.
- 1.1.4.7. A Kártyák érvényességi ideje a kibocsátás hónapjától számítva 3 év. A MOL Nyrt. a Vevő erre vonatkozó kérése nélkül gondoskodik a lejárt Kártyák megújításáról. A megújított Kártyák gyártási szándékáról a MOL Nyrt. a kártya lejáratát megelőző hónap 20. napjáig írásban értesíti a Vevőt. Amennyiben a Vevő a Kártya megújítására nem tart igényt, akkor erről a Kártya számának feltüntetésével írásban értesítenie kell a MOL Nyrt-t minimum 30 nappal a Kártya érvényességi idejének utolsó napja előtt. A megújított kártyák PIN kódja öröklődik, azaz a megújított kártya PIN kódja megegyezik az előd kártyáéval.
- 1.2. A Kártyák használata
- 1.2.1. Vevő az általa igényelt egy vagy több Kártyát a Kártyabirtokos(ok) rendelkezésére bocsátja, aki/akik a Kártya(ák) rendeltetésszerű használói.
- 1.2.2. A MOL Nyrt. a töltőállomás-hálózatában a Kártyákat, mint készpénzkimélő fizetési-, illetve igénybevett szolgáltatásokat nyilvántartó eszközként fogadja el.
- 1.2.3. A Kártyák a Vevő számára az aktuális 2-es számú melléklet termékkódtáblázata szerint biztosítanak vásárlási jogosultságot.  
A MOL Nyrt. a Kártya használatakor kizárólag a Kártya igénylésekor a Vevő által meghatározott termékeket és szolgáltatásokat szolgálja ki. A Kártya legyártása után, bármilyen vásárlási jogosultság változtatási igény, csak a Kártya cseréjével teljesíthető.
- 1.2.4. Vásárlás előtt a Kártyabirtokos jelzi, hogy Kártyával kíván fizetni. Fizetéskor a Kártyabirtokos átadja a Kártyát a töltőállomás kezelőnek, akinek feladata a Kártya fizikai állapotának, státuszának és vásárlási jogosultságainak ellenőrzése.
- 1.2.5. A töltőállomás kezelő megtagadja a Kártya elfogadását és jegyzőkönyv felvétele mellett a Kártyát bevonja, amennyiben
- a Kártya bármely alaki tényezője nem felel meg jelen szerződés 2. számú mellékletében leírtaknak,
  - a Kártyán lévő rendszám és a gépjármű forgalmi rendszáma nem egyezik meg,
  - a terminál a Kártya visszavonására vonatkozó utasítást ad,
  - Névre szóló Kártya esetén, ha a Kártyabirtokostól bekért személyi okmányokban szereplő név nem egyezik meg a Kártyán szereplő névvel,
  - a kártyanévvél mellett nincs felülírva a „hordó” felirat és a Kártyabirtokos nem csak a gépkocsi tankjába töltötte az üzemanyagot
  - visszaélés gyanúja áll fenn
- 1.2.6. A töltőállomás kezelő megtagadja a Kártya elfogadását, amennyiben:
- a kártyaelfogadó terminál a Kártyával történő fizetést elutasítja,
  - a Kártyabirtokos olyan terméket vásárol, amelyre a Kártyája nem jogosítja fel,

- helytelen PIN-kód megadásakor, háromnál több próbálkozás után a Kártya az ideiglenes tiltás állapotába kerül, azaz vásárlásra nem használható. Az ideiglenes tiltás állapota a tranzakció napján 24 óraker szűnik meg, azaz a Kártya ettől az időponttól kezdve használható újra.
- 1.2.7. Kártyaelfogadás megtagadása esetén a Kártyabirtokosnak más érvényes fizetőeszközzel kell kiegyenlítenie a vásárlás értékét, vagy el kell állnia a vásárlástól.
- 1.2.8. A Kártyabirtokos kérésére, a töltőállomás kezelője a menetleveleszámot vagy a kilométeróra állást vagy a rendszámot rögzíti a kártyaelfogadó rendszerben, amely így rákerül a slipre, illetve a számlarészletezőre.
- 1.2.9. A tranzakció befejezésekor a pénztár két példányban kinyomtat egy slipet. A slip másodpéldányát a pénztárgép által kiadott részletes szállítólevéllel a töltőállomás-kezelő átadja a Kártyabirtokosnak.
- 1.2.10. A Vevő felelőssége a Kártya biztonságos megőrzése, rendeltetés- és jogszerű használata. A Kártya átruházása, zálogba adása, óvadékként történő elhelyezése tilos, továbbá Vevő köteles az 1.1.4.6 pontban leírtakat betartani. A fentiek megszegéséből adódó károkért a MOL Nyrt. semmilyen felelősséget nem vállal, azok a Vevőt terhelik.
- 1.3. **A Kártyák letiltása és pótlása**
- 1.3.1. A további Kártya megrendeléshez a Vevő a 9-es számú mellékletet, Kártyaigénylő és -módosító adatlapot használja. A kitöltött, aláírt, cégbélyegzővel ellátott és a MOL Nyrt. részére eljuttatott adatlapok alapján a MOL Nyrt. az elveszett, elloptott, megrongálódott Kártyák helyett megrendelésre új Kártyákat bocsát ki a Vevő részére. A Vevőnek lehetősége van a Virtuális Kártya Központon is új kártyarendelésre. MOL Nyrt. az újonnan kibocsátott kártyák gyártási díjait kiszámlázza a 2.1.1 pontban foglaltak alapján. A MOL Nyrt. a Kártyák megrongálódásáért - ide értve a mágnescsik megsérülését is - nem vállal felelősséget. Amennyiben a Kártya mágnescsíkja megsérül, a Vevő kötelessége a hibás Kártya cseréjét kezdeményezni a MOL Nyrt. felé.
- 1.3.2. A Kártya elvesztését vagy ellopását haladéktalanul jelezni kell a MOL Nyrt.-nek az éjjel-nappal hívható +36-40-202-202 telefonszámon, vagy a Virtuális Kártya Központon keresztül is lehetősége van a Vevőnek a kártya azonnali tiltására. A letiltáshoz a kártyaszámot, mint egyedi azonosítót meg kell adni. MOL Nyrt. a bejelentést követő 1 órán belül biztosítja a kártyaletiltást. Ezen időszakon túlmenően a Kártyával elkövetett visszaélésekért a MOL Nyrt. a felelős.
- 1.3.3. A MOL Nyrt. a PIN-kódok felhasználásával véghezvitt jogosulatlan Kártya használatából, továbbá Vevő gondatlan kártyakezeléséből eredő károkért nem vállal felelősséget. A Vevő felelős minden olyan kárért, amely a részére kiadott Kártyákkal történő bármilyen visszaélés eredménye.
- 1.3.4. A MOL Nyrt. a Vevő által jelen szerződés megkötésekor az 1-es számú mellékletben meghatározott időszakonkénti fogyasztására megállapított hitelkeretet naponta időarányosan összehasonlítja a tényleges fogyasztás értékével. A meghatározott limit 80%-nak elérése esetén a MOL Nyrt. faxon értesíti a Vevőt. A Vevő jogosult kezdeményezni a hitelkeret emelését, azonban ennek alapfeltétele az előző számlázási időszakra vonatkozó számla kiegyenlítése. A hitelkeret emelésekor a MOL Nyrt. kérheti a Vevőtől az 1-es számú mellékletben meghatározott pénzügyi biztosítékok módosítását. A hitelkeret 100%-os elérésekor a MOL Nyrt. rendszere külön figyelmeztetés nélkül letilthatja a Vevő Kártyáit.
- 1.3.5. Az 1.2.6., 3.1. pontokban szabályozott esetekben, valamint ha a Vevő vagy a Kártyabirtokos nem tartja be a Szerződésben foglaltakat, a MOL Nyrt. jogosult letiltani a kártyát. Amennyiben a letiltás fizetési késedelem miatt történt, úgy az a fennálló tartozások maradéktalan kiegyenlítésig érvényben marad. MOL Nyrt. jogosult Vevő Kártyáját, külön értesítés nélkül azonnali hatállyal letiltani
  - a Vevő fizetési késedelmére esetén,
  - amennyiben tudomására jut, hogy a Vevő fizetésképtelen, csődeljárást, felszámolási eljárást kezdeményez önmagával szemben, vagy ellene felszámolási eljárást kezdeményeztek,
- 1.3.6. A MOL Nyrt. jogosult továbbá a Kártyákat minden külön értesítés nélkül azonnali hatállyal letiltani, ha a Vevő a kártyákkal legalább 90 napon keresztül nem vásárolt, illetve ha a jelen szerződés kapcsán vagy a Kártya használata során bűncselekmény elkövetésének gyanúja merül fel (pl. hamis okiratok, szokásostól eltérő túlzott vásárlás stb.). Az ebből eredő károkért felelősséget a MOL Nyrt. nem vállal.
- 1.3.7. Amennyiben Vevőnek bármely MOL Csoport Taggal kötött vagy a jövőben kötetendő bármely szerződés alapján, lejárt tartozása keletkezik, a MOL Nyrt. és/vagy a MOL Csoport tagok jogosult(ak) a Vevő hitelre történő kiszolgáltatását felfüggeszteni vagy további feltételekhez (biztosítékokhoz) kötni. MOL Csoport tag az a gazdasági társaság, amelyben az 1959. évi IV. törvény (Ptk.) 685/B §-a alapján a MOL Nyrt. (1117 Budapest, Október Huszonharmadika u. 18. cégjegyzékszám: 01-10-04-16-83) többségi befolyással rendelkezik. Amennyiben Vevő valamennyi MOL Csoport Taggal fennálló szerződésből eredő lejárt tartozását kiegyenlítette, a MOL Nyrt. egyoldalú döntése alapján a tiltást, korlátozást feloldhatja. A MOL Nyrt. jogosult jelen szerződést azonnali hatállyal, írásban felmondani, amennyiben Vevőnek bármely MOL Csoport Taggal szemben 30 napot meghaladó, MOL Csoport Tagonként legalább 1000 EUR összegű lejárt tartozása áll fenn, vagy a MOL Csoport Tagokkal szemben fennálló 30 napot meghaladó lejárt összes tartozása eléri, vagy meghaladja a 10 000 EUR összeget.

Felek megállapodnak, hogy jelen pont vonatkozásában, amennyiben bármilyen tartozás EUR-tól eltérő pénznemben áll fenn, az adott pénznemben fennálló tartozást az Európai Központi Banknak az adott deviza/ EURO árfolyama (ECB fixing) alapján számolják át EUR-ra.

## 2. SZÁMLÁZÁS, REKLAMÁCIÓK KEZELÉSE

### 2.1. Számlázás

2.1.1. A MOL Nyrt. az 1. számú mellékletben meghatározott gyakorisággal a tárgyidőszaki összesítő elszámolás alapján számlát állít ki a Vevő részére, amelyet postai úton küld meg. A Vevő döntése alapján a számlázás alapja a mindenkor érvényes bruttó Gold/Silver kártyás listaár vagy a töltőállomási ár, melyet az 1-es számú mellékletben határoz meg a Vevő.

Gold/Silver kártyás listaár választása esetében, amennyiben a vásárolt üzemanyag töltőállomási ára alacsonyabb, mint a kedvezmény értékével csökkentett - Gold/Silver kártyás listaár, úgy a kedvezőbb, töltőállomási áron történik a számlázás. Mivel a MOL Nyrt. töltőállomás-hálózatában nem egységes üzemanyag árakat alkalmaz, ezért Gold/Silver kártyás listaár választása esetén az értékesítési bizonylaton lévő vásárlási érték, és a számlán lévő kiszámlázott érték eltérhetnek egymástól. A MOL Nyrt. számlázás alapjait képező mindenkori bruttó Gold/Silver kártyás listaár a 06-1-464-0934 faxszámon, valamint a Virtuális Kártya Központon keresztül kérhető le.

Töltőállomási ár választása esetében a számlázás minden esetben az adott töltőállomási ár -1. sz. mellékletben részletezett- küszöbszámmal csökkentett értéken történik.

A szolgáltatások, a kenőanyagok, az autópópolási és felszerelési cikkek és az egyéb termékek minden esetben a töltőállomáson érvényes bruttó eladási áron kerülnek számlázásra.

A MOL Nyrt. által kibocsátott számla fizetéséhez kapcsolódó bankköltségeket teljes mértékben a Vevő viseli.

A Vevő hozzájárul ahhoz, hogy a Kártyaszerződésből származó lejárt tartozását -ha a MOL Nyrt.-vel szemben követelése van- a követeléssel szemben a MOL Nyrt. a vásárlások ellenértékéért beszámítsa.

2.1.2. A MOL Nyrt. a számlához részletező mellékletet is készít, mely a Vevő Kártyáival az adott számlázási időszakban keletkezett összes tranzakció (vásárlás) részletes árucikkre bontott adatait tartalmazza. A számlamellékletet elektronikusan feldolgozható formában a Virtuális Kártya Központon keresztül bocsátja a MOL Nyrt. a Vevő rendelkezésére, vagy amennyiben a Vevőnek nincs Internet hozzáférése, azt a MOL Nyrt. a számlával együtt postázza nyomtatott formában.

A Vevő, a számla átutalással történő megfizetésekor az Átutalási megbízás Közlemény rovatában köteles az átutalással kiegyenlítésre kerülő számla számát feltüntetni. Amennyiben ezt elmulasztja, MOL Nyrt. jogosult a bankszámláján jóváírt összeget először a Vevő késedelmi kamat tartozásainak, a fennmaradó részt pedig a Vevő legkorábban lejárt/lejáró tőketartozásainak kiegyenlítésére felhasználni. MOL Nyrt. írásban értesíti Vevőt arról, hogy a Vevő által átutalt összeget MOL Nyrt. a Vevő mely tartozásainak kiegyenlítésére használta fel.

### 2.2. Reklamáció

2.2.1. A számla bármely tételére vonatkozó reklamációt a számla keltétől számított 30 napon belül tehet írásban a Vevő, a 30 napos határidő jogvesztő. A reklamációra a MOL Nyrt. az írásbeli bejelentés kézhezvételétől számított 15 munkanapon belül köteles írásban válaszolni. A válasz nem szükségszerűen jelenti a reklamáció lezárását.

2.2.2. Reklamáció esetén mind a Vevő, mind a MOL Nyrt. köteles bemutatni a vonatkozó bizonylatok hiteles másolatait, ill. szükség esetén eredeti példányait.

2.2.3. A reklamáció ténye a Vevőt a MOL Nyrt.-vel szemben fennálló fizetési kötelezettségei alól nem mentesíti.

2.2.4. Amennyiben a reklamáció kivizsgálásának eredményeként a MOL Nyrt. felelőssége kerül megállapításra, úgy a keletkezett kárért teljes felelősséggel tartozik. Amennyiben a MOL Nyrt. és a Vevő egyaránt felelősséggel tartozik, úgy a Felek közösen viselik a károkat, közrehatásuk arányában.

2.2.5. 2005. évi CXXXIII tv. 31.§ (3) bekezdés c) pontja alapján, a töltőállomásokon videofelvétel készülhet, melyeket a MOL Nyrt. a törvény értelmében maximum 30 napig őriz meg.

## 3. KÁRTYASZERZŐDÉS HATÁLYBALÉPÉSE ÉS MEGSZŪNÉSE

3.1. Felek között a szerződés (1. számú melléklet) annak cégszerű aláírásával lép hatályba. A szerződés határozatlan időre szól, melyet bármelyik fél 30 napos határidővel írásos bejelentés mellett felmondhat (rendes felmondás).

Bármelyik fél jogosult a szerződést azonnali hatállyal, indoklással felmondani a másik fél súlyos szerződésszegése esetén. Amennyiben a felmondást a címzett nem vette át, úgy kétszeri sikertelen tértivevényes kiküldést követően a felmondás kézbesítettnek tekintendő (rendkívüli felmondás).

Megszűnik továbbá a szerződés a Kártyabirtokos és a MOL Nyrt. eltérő rendelkezése hiányában a Vevő illetve a MOL Nyrt. jogutód nélküli megszűnésével.

3.2. A MOL Nyrt. jogosult az ÁSZF-et, illetőleg a vevő által aláírást nem igénylő mellékleteket, valamint az 1. számú mellékletben megállapított felhasználási keretet, a Vevők megfelelő írásbeli értesítése mellett,

egyoldalúan módosítani. Amennyiben a Vevő a módosítást nem fogadja el, az értesítéstől számított 15 napon belül írásban köteles jelezni azt a MOL Nyrt.-nek. Ha a Vevő az előző határidőn belül nem nyilatkozik, Felek a módosítást elfogadottnak tekintik. Ha Vevő a módosítás elfogadását írásban a fenti határidőn belül, elutasítja, de az elutasítás kézbesítését követően bármely Kártyája tranzakciót végez, akkor a tranzakcióval, mint ráutaló magatartással jelzi, hogy a szerződésmódosítást a konkrét tranzakcióra elfogadta.

3.3. A Kártyák a MOL Nyrt. tulajdonát képezik. A MOL Nyrt. írásbeli kérésére a Vevő köteles a Kártyákat visszaküldeni. A Kártyaszerződés bármely fél által történő felmondása esetén a Vevő - külön erre vonatkozó felkérés nélkül - köteles visszaküldeni a Kártyákat MOL Nyrt. részére a Kártyaszerződés felmondásának hatályba lépésétől számított 7 naptári napon belül. A Kártyaszerződés felmondásának hatályba lépésekor MOL Nyrt. a Kártyákat azonnal tiltólistára helyezi. A felek kötelesek elszámolni és rendezni a megszűnt jogviszonnyal összefüggő, egymással szemben fennálló követeléseiket.

#### 3.4. Az elfogadói hálózat

3.4.1. A MOL Nyrt. fenntartja a jogot, hogy az általa kibocsátott Kártyák elfogadását az általa, illetve partnerei által üzemeltetett magyarországi és külföldi töltőállomás hálózatokra is kiterjessze. Ilyen esetekben a MOL Nyrt. köteles értesíteni a Vevőt a Kártyák külföldi elfogadásának kezdő időpontjáról, egyben pontos tájékoztatást adni az elfogadás módjáról, feltételeiről és az elfogadóhelyekről.

3.4.2. A MOL Nyrt. fenntartja a jogot, hogy a külföldi tankolásokért a belföldi vásárlásoktól eltérő fizetési kondíciókat (egységár, számlázási gyakoriság, fizetési határidő) alkalmazzon, továbbá külön tranzakciós díjat illetve jutalékot számítson fel. A külföldi vásárlásokra nem vonatkoznak a belföldi vásárlásokra érvényes fizetési megállapodás feltételei, a külföldi hálózatokban történő vásárlások feltételeit jelen ÁSZF 7-es számú melléklete tartalmazza

### 4. SZEMÉLYES ADATOK KEZELÉSE, ADATVÉDELEM

4.1. A Vevő felel az általa átadott személyes adatok helyességéért. Vevő köteles a személyes adatok MOL részére történő továbbítása során a személyes adatok kezelésére vonatkozó jogszabály (A személyes adatok védelméről és a közérdekű adatok nyilvánosságáról szóló 1992. évi LXIII. tv.) rendelkezéseinek betartására, ebből következően Vevő szavatol azért, hogy a MOL részére történő „személyes adat”-átadás során a jogszabályi rendelkezéseknek az érintettek vonatkozásában eleget tett.

A MOL adatkezelésének célja:

- a kártyaszerződés működtetése, reklamációkezelés, a keletkező forgalmak elszámolása,
- a Kártyabirtokosok részére történő információ-szolgáltatás.

MOL a személyes adatokat kizárólag a fent megjelölt adatkezelési célokra használja.

4.2. MOL az általa kezelt személyes adatokat - az érintettek ettől eltérő rendelkezése hiányában - a Vevővel fennálló jogviszony megszűnésétől számított öt év elteltével megsemmisíti.

4.3. A személyes adatkezeléssel érintett Kártyabirtokos a MOL Kártya Menedzsment szervezetéhez küldött levélben, tájékoztatást kérhet személyes adatai kezeléséről. A Kártyabirtokos kérelmére a MOL részletes tájékoztatást nyújt az általa kezelt adatokról, az adatkezelés céljáról, időtartamáról, az adatkezeléssel összefüggő tevékenységéről, továbbá arról, hogy kik és milyen célból kapják, kapták meg az adatait. A tájékoztatást a MOL a kérelem benyújtásától számított legrövidebb idő alatt, de legfeljebb 30 napon belül írásban vagy elektronikus úton, közérthetően, küldi meg a Kártyabirtokosnak.

4.4. A személyes adatkezeléssel érintett Kártyabirtokos az adatvédelmi jogszabály rendelkezéseinek megfelelően tiltakozhat személyes adatai kezelése ellen. A tiltakozást a MOL az adatkezelés egyidejű felfüggesztése mellett – a kérelem kézhezvételétől számított legrövidebb időn belül, de legfeljebb 15 napon belül megvizsgálja és annak eredményéről a Kártyabirtokost írásban tájékoztatja. Amennyiben a Kártyabirtokos a MOL meghozott döntésével nem ért egyet, úgy a döntés közlésétől számított 30 napon belül bírósághoz fordulhat.

### 5. EGYÉB RENDELKEZÉSEK

#### 5.1. Vis maior:

Nem minősül szerződésszegésnek, ha a szerződő Felek egyikének sem felróható okból (vis maior) a Felek bármelyike nem tudja teljesíteni a szerződésben foglalt kötelezettségeit. Vis maior körülménynek kell tekinteni azokat az előre nem látható és emberi erővel elháríthatatlan körülményeket (pl.: háború, országos sztrájk, földrengés, árvíz, tűzvész, terrorcselekmény, stb.), amelyek nem függenek a Felek akaratától, és közvetlenül akadályozzák az adott Felet a szerződéses kötelezettségének teljesítésében.

A másik Fél kérésére a vis maior tényéről az érintett fél köteles a származási ország hatósága vagy érdekképviselői szerve által kiadott megfelelő igazolást bemutatni.

A Felek ellentétes írásbeli megállapodásának hiányában a szerződéses határidők a vis maior időtartamával arányosan meghosszabbodnak. Amennyiben a vis maior időtartama a 30 napot meghaladja, bármely Fél jogosult a szerződést írásban felmondani minden hátrányos jogkövetkezmény nélkül, illetve abban az esetben is, ha erre egyébként a szerződés alapján nem lenne jogosult.

A szerződés felmondása előtt a Felek kötelesek egyeztetést folytatni a szerződés esetleges módosításáról. Amennyiben az egyeztetés 10 napon belül nem vezet eredményre, megnyílik a szerződés felmondásának lehetősége.

5.2. Károk rendezése:

A MOL Nyrt. nem tartozik felelősséggel azon károkért, melyek a Vevő vagy a Kártyabirtokos tévedéséből vagy mulasztásából, a kártya nem rendeltetésszerű használatából vagy a MOL Nyrt.-nek nem felróható okból a kártya használatának meghíúsulásából vagy a művelet nem megfelelő végbemenéséből származnak. Nem terheli felelősség továbbá a MOL Nyrt.-t azon károkért sem, melyek abból fakadnak, hogy a Vevő vagy Kártyabirtokos nem tartja be a Szerződésben foglaltakat, illetve a Kártyát nem veszi át.

5.3. Kapcsolattartó személyek:

A szerződés egészét érintő kérdésekben a Vevő részéről a szerződés 3. számú mellékletében feltüntetett személy, a MOL Nyrt. részéről a kapcsolattartó értékesítési munkatárs az illetékes.

5.4. Titkossági és bizalmassági klauzula:

Szerződő Felek kijelentik, hogy a jelen szerződés megkötésével és teljesítésével összefüggésben a másik Féllel és annak tevékenységével kapcsolatban bármilyen módon tudomásukra jutott adat, tény, így különösen, de nem kizárólagosan jelen szerződés léte üzleti titoknak minősül, azt a Felek harmadik személynek nem adhatják ki, nem tehetik hozzáférhetővé és jelen szerződés teljesítésétől eltérő más célra nem használhatják fel.

Jelen rendelkezés nem vonatkozik a MOL Nyrt. részére szerződés alapján pénzügyi-számviteli, biztosítási, illetve pénzügyi kiegészítő (ideértve a követelés behajtást is) szolgáltatást nyújtó harmadik Fél részére adandó valamennyi, valamint a szerződésből eredő követelés MOL Nyrt. által történő engedményezése esetén az engedményes részére az engedményezési szerződés megkötéséhez és teljesítéséhez szükséges információkra, továbbá amennyiben a szerződés pénzügyi biztosíték nyújtását írja elő, az azzal kapcsolatos megállapodások megkötéséhez és teljesítéséhez szükséges, a MOL Nyrt. által harmadik Fél részére adandó információkra.

A titoktartási kötelezettség nem terjed ki továbbá az alábbi információkra:

(i) amelyek a nyilvánosság számára rendelkezésre állnak, vagy amelyek a jövőben az információt kapó szerződő Fél hibáján kívül válnak nyilvánossá, vagy

(ii) amelyek bizonyíthatóan már a szerződés hatálybalépését megelőzően is ismertek voltak az információt kapó Fél számára, vagy

(iii) amelyek olyan harmadik Fél által jutottak az információt kapó fél tudomására, akit, vagy amelyet nem köt titoktartási megállapodás azon szerződő fél felé, amelyre az információ vonatkozik vagy

(iv) amelynek nyilvánosságra hozatalát vagy kiadását jogszabály, törzsdei szabályzat vagy hatósági rendelkezés teszi kötelezővé, az előírt mértékben és kör részére.

Jelen titoktartási kötelezettségvállalás hatályosságát nem érinti a szerződés bármilyen okból történő megszűnése, az a szerződés megszűnésétől számított 3 évig fennáll.

5.5. Joghatóság: Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben, a Polgári Törvénykönyvben foglaltak az irányadók. A MOL Nyrt. nem részese a Vevők illetve a Kártyabirtokosok között felmerülő jogvitáknak. Felek a jelen megállapodásból adódó jogvitákat a mindenkor hatályos Polgári Perrendtartás szerint hatáskörrel rendelkező, illetékes bíróság előtt rendezik.

5.6. Átruházhatóság: MOL jogosult jelen szerződést vagy annak meghatározott részét (részeit) vagy a szerződésben meghatározott egyes jogokat vagy kötelezettségeket vagy követeléseket a Szerződő Fél előzetes értesítése mellett harmadik személy részére átruházni. Szerződő Fél az átruházáshoz jelen szerződés aláírásával visszavonhatatlanul hozzájárul.

Budapest, 2010. január 18.

### A MOL Gold termékkódos kártya leírása:

A kártya előlapját ábrázolja a következő kép:



A szabvány bankkártya-méretű MOL Gold üzemanyagkártyán egy alap fotó látható.

**A kártya anyagában előnyomtatva a következők találhatók:**

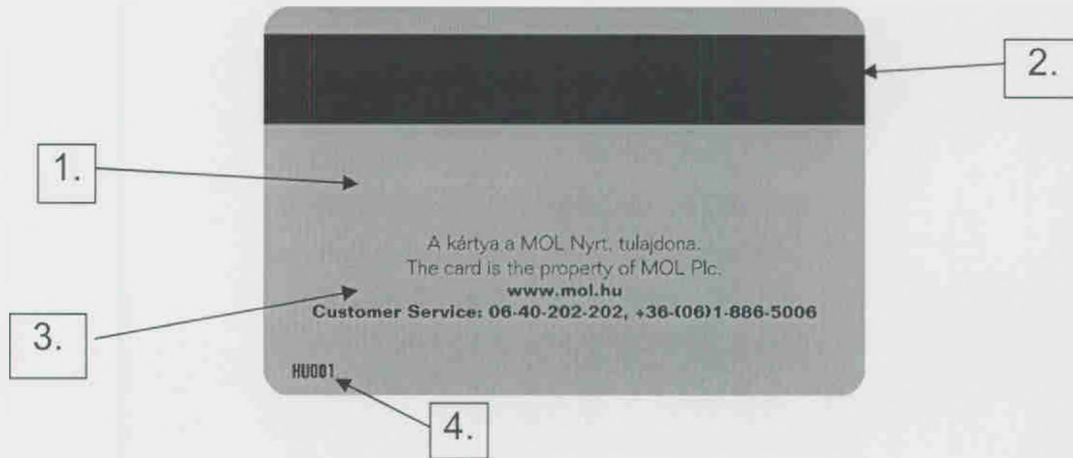
1. A kártya grafikája arany színű homokszivatot ábrázol. (1. Nyíl mutatja)
2. A kártya jobb felső sarkában a MOL Group Cards (MGC) logó látható. (2. Nyíl mutatja)
3. A kártya bal felső sarkában az új MOL logó látható. (3. Nyíl mutatja)
4. A MOL logó mellett arany színnel írva a „GOLD” felirat található (4. Nyíl mutatja)
5. Alul fekete betűkkel a “Reg. No” (rendszer) felirat található (5. Nyíl mutatja)
6. A “Reg. No” felirat alatt fekete betűkkel a “Valid thru” (érvényesség) felirat látható (6. Nyíl mutatja)
7. A jobb alsó sarokban fekete betűkkel a „HUR” (Hungary – Regional: Magyarországon kibocsátott nemzetközi elfogadással) hárombetűs kibocsátói és elfogadói kód látható (7. Nyíl mutatja)

**A kártyán arany színnel domborítva a következő adatok találhatók:**

1. A kártya közepén 4+4+4+4 csoportosításban a kártya száma található. (8. Nyíl mutatja)
2. A kártyaszám alatt a vevő neve kisebb méretű betűkkel. (9. Nyíl mutatja)
3. A “Reg. No” felirat után a gépjármű forgalmi rendszáma található. (10. Nyíl mutatja)
4. A “Valid thru” felirat után a kártya lejárat dátuma található év/hó formátumban. (11. Nyíl mutatja).
5. A kártya bal sarkában a termékkódok találhatók 6 pozícióban. (12. Nyíl mutatja)

## A MOL GOLD ÉS SILVER TERMÉKKÓDOS ÜZEMANYAGKÁRTYA LEÍRÁSA

A kártya hátoldalát a következő ábra mutatja:



1. A kártya hátoldala arany alapszínű. (1. Nyíl mutatja)
2. A kártya hátoldalán mágnes csík található. (2. Nyíl mutatja)
3. A kártya hátlapján középen a következő szöveg olvasható:  
"A kártya a MOL Nyrt. tulajdona.  
The card is the property of MOL Plc.  
**www.mol.hu**  
**Customer Service:** (3. Nyíl mutatja)
4. A kártya bal alsó sarkában fekete betűkkel a kibocsátói és cégcsoport kód látható (4. Nyíl mutatja)

Ettől eltérő, egyedi megjelenésű MOL Gold Kártya előfordulása lehetséges, a MOL Nyrt. és a Vevő által meghatározott formában. Erről az elfogadó töltőállomások minden esetben értesítést kapnak a kártya forgalomba kerülését megelőzően.

### A MOL Silver termékkódos kártya leírása:

A kártya előlapját ábrázolja a következő kép:



A szabvány bankkártya-méretű MOL Silver üzemanyagkártyán egy alap fotó látható.

**A kártya anyagában előnyomtatva a következők találhatók:**

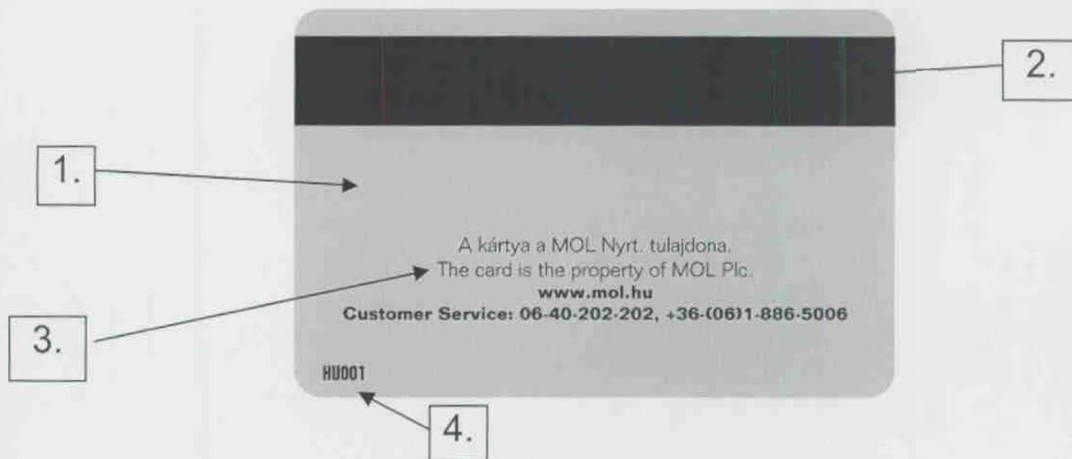
8. A kártya grafikája szürke kavicsokat ábrázol. (1. Nyíl mutatja)
9. A kártya jobb felső sarkában a MOL Group Cards (MGC) logó látható. (2. Nyíl mutatja)
10. A kártya bal felső sarkában az új MOL logó látható. (3. Nyíl mutatja)
11. A MOL logó mellett ezüst színnel írva a „SILVER” felirat található (4. Nyíl mutatja)
12. Alul fekete betűkkel a „Reg. No” (rendszám) felirat található (5. Nyíl mutatja)
13. A „Reg. No” felirat alatt fekete betűkkel a „Valid thru” (érvényesség) felirat látható (6. Nyíl mutatja)
14. A jobb alsó sarokban fekete betűkkel a „HUD” (Hungary – Domestic: Magyarországon kibocsátott hazai elfogadással) hárombetűs kibocsátói és elfogadói kód látható (7. Nyíl mutatja)

**A kártyán ezüst színnel domborítva a következő adatok találhatók:**

6. A kártya közepén 4+4+4+4 csoportosításban a kártya száma található. (8. Nyíl mutatja)
7. A kártyaszám alatt a vevő neve kisebb méretű betűkkel. (9. Nyíl mutatja)
8. A „Reg. No” felirat után a gépjármű forgalmi rendszáma található. (10. Nyíl mutatja)
9. A „Valid thru” felirat után a kártya lejárat dátuma található év/hó formátumban. (11. Nyíl mutatja).
10. A kártya bal sarkában a termékkódok találhatók 6 pozícióban. (12. Nyíl mutatja)

A MOL GOLD ÉS SILVER TERMÉKKÓDOS ÜZEMANYAGKÁRTYA LEÍRÁSA

A kártya hátoldalát a következő ábra mutatja:



1. A kártya hátoldala ezüst alapszínű. (1. Nyíl mutatja)
2. A kártya hátoldalán mágnes csík található. (2. Nyíl mutatja)
3. A kártya hátlapján középen a következő szöveg olvasható:  
"A kártya a MOL Nyrt. tulajdona.  
The card is the property of MOL Plc.  
**www.mol.hu**  
**Customer Service:** 06-40-202-202, +36-(06)11-886-5006 (3. Nyíl mutatja)
4. A kártya bal alsó sarkában fekete betűkkel a kibocsátói és cégcsoport kód látható (4. Nyíl mutatja)

Ettől eltérő, egyedi megjelenésű MOL Silver Kártya előfordulása lehetséges, a MOL Nyrt. és a Vevő által meghatározott formában. Erről az elfogadó töltőállomások minden esetben értesítést kapnak a kártya forgalomba kerülését megelőzően.



A MOL GOLD ÉS SILVER TERMÉKKÓDOS ÜZEMANYAGKÁRTYA LEÍRÁSA

**Segéd táblázat a termékkódok meghatározásához**

Az alábbi táblázat tartalmazza azt, hogy a termékkód mező hat pozíciójába balról jobbra haladva milyen termékcsoportokra vonatkozóan milyen vásárlási jogosultságokat lehet választani. A táblázat alapján minden pozícióba be kell írni a választott jogosultságokat.

Az N választása minden pozícióban a jogosultság tiltását eredményezi.

<b>1. Pozíció</b>	<b>Kód</b>	<b>Üzemanyag</b>
	0	Bármilyen Üzemanyag
	1	95 Benzin (ESZ 95)
	3	Bármilyen benzin
	4	Autógáz (Eco Plus)
	5	Bármilyen gázolaj (Diesel; EVO NEO Diesel); ÁFA visszatérítésre nem jogosult
	7	Bármilyen gázolaj (Diesel; EVO NEO Diesel); ÁFA visszatérítésre jogosult
	9	EVO NEO benzin
	B	Diesel; ÁFA visszatérítésre nem jogosult
	C	Diesel; ÁFA visszatérítésre jogosult
	D	95 benzin és Eco Plus autógáz
	N	Nem engedélyezett
<b>2. Pozíció</b>	<b>Kód</b>	<b>Szolgáltatás</b>
	0	Bármilyen szolgáltatás
	1	Csak mosás programok
	2	Mosáson kívüli egyéb szolgáltatások
	N	Nem engedélyezett
<b>3. Pozíció</b>	<b>Kód</b>	<b>Kenőanyag</b>
	0	Bármilyen kenőanyag, ólompótló adalék és AdBlue
	1	Bármilyen kenőanyag, kivétel az ólompótló adalék és AdBlue
	2	Csak ólompótló adalék
	3	AdBlue
	N	Nem engedélyezett
<b>4. Pozíció</b>	<b>Kód</b>	<b>Autóápolás és felszerelés</b>
	0	Bármilyen autóápolási termék
	1	Csak ablakmosó, jégoldó, jégkaparó és ablaklehúzó termékek
	2	Az '1' kód alatt felsorolt termékeken kívüli egyéb autóápolási termékek
	N	Nem engedélyezett
<b>5. Pozíció</b>	<b>Kód</b>	<b>Shoptermék</b>
	0	Bármilyen shop termék
	1	A PB gázpalackok és autópálya matricák kivételével bármilyen shop termék
	2	Csak PB gázpalackok
	3	Csak autópálya matricák
	N	Nem engedélyezett
<b>6. Pozíció</b>	<b>N</b>	<b>Üzemanyagkártyákra nem engedélyezett</b>



Felhasználó neve: Max. 26 karakter

Vevő kód:

1.Kártyaszám

1. Ha már van kártya

2.Kártya Típus

2. Gold (G), Silver (S)

3.Költséghely

3. Amennyiben kér költséghely-meghatározást

4.Rendszám

4. Rendszám kártyánál

5.Termékkód

2.sz. melléklet alapján

6.Kártyanév (ha nem azonos a cég rövid névvel)

6.névre szóló, Garázs vagy Hordós kártya esetén-max 26 karakter

7.Assistance (B,C,D,E,F)

7. Assistance szolgáltatás csomag

8.Gépjármű össztömege (kg):

(max. 3500 kg) 8. Assistance csomag választása esetén töltendő!

9. Assistance gépjármű rendszáma:

9. Csak NEM rendszámra szóló kártya esetén töltendő!

10.Biztosítás (A,B,C,D,E,F,G,H)

10. Biztosítás szolgáltatás csomag

11. Jogvédelmi csomag (A,B,C,D)

11. Alapbiztosítás mellé, kiegészítő biztosításként köthető

12.Felhasználható limit Forintban:

Napi:  Heti:  Havi:  N.éves:  Éves:

12. Amennyiben szeretné limitálni kártyáit, kérjük adja meg a felső összeghatárt

1.Kártyaszám

1. Ha már van kártya

2.Kártya Típus

2. Gold (G), Silver (S)

3.Költséghely

3. Amennyiben kér költséghely-meghatározást

4.Rendszám

4. Rendszám kártyánál

5.Termékkód

2.sz. melléklet alapján

6.Kártyanév (ha nem azonos a cég rövid névvel)

6.névre szóló, Garázs vagy Hordós kártya esetén-max 26 karakter

7.Assistance (B,C,D,E,F)

7. Assistance szolgáltatás csomag

8.Gépjármű össztömege (kg):

(max. 3500 kg) 8. Assistance csomag választása esetén töltendő!

9. Assistance gépjármű rendszáma:

9. Csak NEM rendszámra szóló kártya esetén töltendő!

10.Biztosítás (A,B,C,D,E,F,G,H)

10. Biztosítás szolgáltatás csomag

11. Jogvédelmi csomag (A,B,C,D)

11. Alapbiztosítás mellé, kiegészítő biztosításként köthető

12.Felhasználható limit Forintban:

Napi:  Heti:  Havi:  N.éves:  Éves:

12. Amennyiben szeretné limitálni kártyáit, kérjük adja meg a felső összeghatárt

1.Kártyaszám

1. Ha már van kártya

2.Kártya Típus

2. Gold (G), Silver (S)

3.Költséghely

3. Amennyiben kér költséghely-meghatározást

4.Rendszám

4. Rendszám kártyánál

5.Termékkód

2.sz. melléklet alapján

6.Kártyanév (ha nem azonos a cég rövid névvel)

6.névre szóló, Garázs vagy Hordós kártya esetén-max 26 karakter

7.Assistance (B,C,D,E,F)

7. Assistance szolgáltatás csomag

8.Gépjármű össztömege (kg):

(max. 3500 kg) 8. Assistance csomag választása esetén töltendő!

9. Assistance gépjármű rendszáma:

9. Csak NEM rendszámra szóló kártya esetén töltendő!

10.Biztosítás (A,B,C,D,E,F,G,H)

10. Biztosítás szolgáltatás csomag

11. Jogvédelmi csomag (A,B,C,D)

11. Alapbiztosítás mellé, kiegészítő biztosításként köthető

12.Felhasználható limit Forintban:

Napi:  Heti:  Havi:  N.éves:  Éves:

12. Amennyiben szeretné limitálni kártyáit, kérjük adja meg a felső összeghatárt



**A Kártyaszolgáltatást igénybevevő Partner / Vevő tölti ki!**

1. **Vevő neve (cég név) :**

1. A Vevő cégbíróságon bejegyzett neve - max. 40 karakter hosszán

2. **Vevő 'rövidített' neve:**

2. Rövidített cégnév, melyet a Vevő szerepeltetni kíván a kártyákon - min. 4, max. 26 karakter

3. **SAP kód\*:**

\*3. MOL tölti ki

4. **Vevő címe :**

 Ir.szám  város  ország út/utca/tér  házszám, emelet/ajtó

4. A Vevő Cégbíróságon bejegyzett címe

5. **Vevő levelezési címe:**

 Ir.szám  város  ország út/utca/tér  házszám, emelet/ajtó

5. A Vevő levelezési, postai címe, ahová a számlákat és egyéb küldeményeket kéri.

Amennyiben megegyezik a felhasználói címmel, kitöltése nem szükséges.

6. **Számlaszám:**

 -  - 

6. Vevő folyószámlaszáma, melyről az utalás történik - 3x8 karakter

7. **Bankszámlavezető bank neve:**

8. **Adószám:**

 -  - 

8. A Vevő adószáma - 8+1+2 karakter

9. **Céggjegyzékszám/vállalkozói igazolvány száma:**

10. **A kártyakezeléssel megbízott munkatárs neve:**

e-mail cím:

10. Vevői oldalról a kártyakezeléssel megbízott munkatárs neve és elérhetőségei

**Telefonszáma:**

 +36 -  - 

**Fax szám:**

 +36 -  - 

11. **A pénzügyi elszámolással megbízott munkatárs neve:**

e-mail cím:

11. Vevői oldalról a számlák kiegyenlítésével foglalkozó munkatárs neve, elérhetőségei

**Telefonszáma:**

 +36 -  - 

**Fax szám:**

 +36 -  - 

12. **Havi hitelkeret Ft-ban:**

13. **Havi felhasználás literben:**

12-13. A Vevő várható egy havi átlagos felhasználásának mennyisége Ft-ban, illetve literben

14. **A számlamellékletet:**

Interneten (online) kérem:   
(VKK regisztrálás szükséges)

Nyomatott formában kérem:

A MOL az összesítő számlához részletező kimutatást biztosít elektronikus formában interneten keresztül vagy nyomtatott formában.

15. **Dedikált felhasználó neve\*:**

e-mail cím:

\*15. Csak abban az esetben szükséges kitölteni, amennyiben a számla-részletezőt elektronikus formában kéri, VKK igény esetén kötelező megadni a megbízott munkatárs nevét, email címét

**Telefonszáma:**

 +36 -  - 

**Fax szám:**

 +36 -  - 

16. **ÁSZF módosított változatát:**

Postán kérem\*:

A mindenkor aktuális ÁSZF-et mellékleteivel a következő helyeken tekintem meg: [www.mol.hu](http://www.mol.hu), VKK, MOL Ugyfélszolgálat:

\*ezt írásban is szükséges jelezni a következő címre küldött levelében:



## VIRTUÁLIS KÁRTYA KÖZPONT HASZNÁLATÁNAK FELTÉTELEI ÉS SZABÁLYOZÁSA

MOL Nyrt. az üzemanyagkártyához kapcsolódóan interneten keresztül igénybe vehető elektronikus, szolgáltatást nyújt Gold és Silver Üzemanyagkártyával rendelkező, szerződött partnerei (a továbbiakban: Vevő) részére a Virtuális Kártya Központ (továbbiakban VKK) keresztül.

### 1. Regisztráció

A regisztráció a Vevő VKK használatára vonatkozó jogosultság igénylése, mely során a Vevő egyedi, ún. Dedikált felhasználói azonosítót és jelszót kap. A regisztráció a [www.mol.hu](http://www.mol.hu) oldalon, a „Virtuális Kártya Központ” regisztráció menüpontja alatt, illetve a jelen szabályozás részét képező „VKK Regisztráció létrehozása és lemondása” adatlap kitöltésével történik.

A kitöltött és kinyomtatott adatlapot cégszerűen aláírva és a Vevő cégbélyegzőjének lenyomatával ellátva a **MOL Kártyamenedzsmen** -os faxszámára kell továbbítani. Az adatok rögzítését követően a Vevő a megadott e-mail címen elektronikus válaszlevelet kap, mely tartalmazza a Dedikált felhasználói azonosítót és a jelszót.

A VKK felületén a Dedikált felhasználó „Jogosultságok” menüpont alatt, a Vevő többi munkatársa számára tetszőleges számú VKK jogosultságot – Kiemelt felhasználó, Kártyás- és Pénzügyi ügyintéző - regisztrálhat.

### 2. Felelősségviselés

A VKK regisztrációt követően, az első belépés alkalmával egy felugró ablak tartalmazza a VKK használatának Felhasználói feltételeit.

Az ablak tartalmának elolvasása, valamint elfogadása teszi lehetővé a rendszerbe történő belépést.

### 3. A rendszer használata

A különböző VKK jogosultságok, valamint a teljes rendszer működésének leírása a VKK-ról letölthető, VKK Kézikönyvben található.

A leggyakrabban felmerülő kérdések megoldási lehetőségeit tartalmazó ún. Gyakran Ismételt Kérdések (GYIK) című dokumentum is letölthető a VKK rendszerén keresztül.

Amennyiben a VKK-val kapcsolatban kérdése merülne fel, kérjük, hívja a MOL Nyrt. Ügyfélszolgálatát a -es, helyi tarifával hívható telefonszámon, ahol operátoraink készséggel állnak a rendelkezésére.

### 4. Felhasználói feltételek

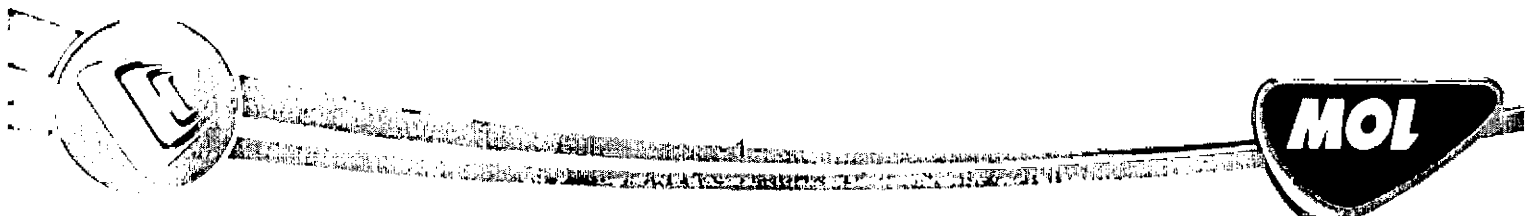
#### 4.1. A Vevő felelőssége

A Vevő kötelessége és felelőssége a Vevő oldali adatvédelem biztosítása, a Felhasználónevek és Felhasználói jelszavak karbantartása és illetéktelen felhasználás elleni védelme, az adathozzáférés felügyelete, és minden egyéb, az adat- és üzleti titokvédelemmel kapcsolatos feladat ellátása. Az illetéktelen felhasználásból eredő károkért a MOL nem vállal felelősséget. A Vevő felelős minden, a saját számítástechnikai és/vagy kommunikációs rendszerében bekövetkezett hibából, üzemzavarból, adat- és titokvédelmi hiányosságból, vírusfertőzésből, betörésből, adatvesztésből vagy szoftver nem rendeltetésszerű használatából adódó kárért.

#### 4.2. A VKK szoftver felhasználási joga

A MOL Virtuális Kártya Központ használatával kapcsolatban az elektronikus kereskedelmi szolgáltatások, valamint az információs társadalommal összefüggő szolgáltatások egyes kérdéseiről szóló 2001. évi CVIII. Törvény rendelkezései az irányadók.

A Vevő a szoftvert nem másolhatja le, és azt, valamint bármilyen adathordozón rögzített dokumentációt harmadik személynek nem adhatja át, és nem teheti hozzáférhetővé, illetve bármely módon történő értékesítését köteles megakadályozni. A Vevő a rendelkezésére bocsátott szoftver adatait üzleti titokként köteles kezelni. A szoftvert tilos visszafordítani, visszafejteni, belső felépítését elemezni.





VIRTUÁLIS KÁRTYA KÖZPONT HASZNÁLATÁNAK FELTÉTELEI ÉS SZABÁLYOZÁSA

VKK REGISZTRÁCIÓ LÉTREHOZÁSA, MÓDOSÍTÁSA ÉS LEMONDÁSA  
DEDIKÁLT FELHASZNÁLÓ JOGOSULTSÁG\*

Virtuális Kártyaközpont szolgáltatásunk kizárólag a szerződött MOL Gold és Silver üzemanyagkártyás ügyfeleink részére érhető el. Az Ön személyes hozzáféréseinek létrehozásához, kérjük, töltsse ki adatlapunkat, majd a nyomtatást követően a cég aláírásával és pecsétjével hitelesítve a .....-os faxszámra küldje el.

**ÜGYFÉL ADATAI:**

Vevőkód:

Cégnév:

**CÍM:**

Irányítószám:

Helység neve:

Utca:

Házzszám:

**DEDIKÁLT FELHASZNÁLÓI JOGOSULTSÁG LÉTREHOZÁSA**

Felhasználó neve:

Telefonszám:  +36 -  -

Faxszám:  +36 -  -

Email:

**DEDIKÁLT FELHASZNÁLÓI JOGOSULTSÁG MÓDOSÍTÁSA**

Felhasználónév (dedikált felhasználó):

Telefonszám:  +36 -  -

Faxszám:  +36 -  -

Email:

**DEDIKÁLT FELHASZNÁLÓI JOGOSULTSÁG LEMONDÁSA**

Felhasználónév (dedikált felhasználó):

Email:

\* **Dedikált felhasználó jogosultságai**

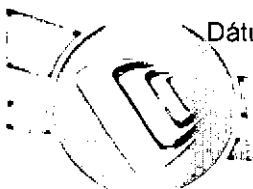
- Kiemelt Felhasználók létrehozása, lekérdezése, módosítása, törlése
- Csak a dedikált felhasználó szüntetheti meg a WEB-es szolgáltatást!
- Levelezési, kapcsolattartó, pénzügyi munkatársi adatok módosítása
- Felhasználók létrehozása, lekérdezése, módosítása, törlése
- Saját adatok megjelenítése
- Kártyaigénylés, -töltés, adatok módosítása, lekérdezése
- Tranzakciós gyorslista, tételes tranzakció kimutatás lekérdezése
- Számlaállományok, -melléletek letöltése, megjelenítése

A dedikált felhasználó a Virtuális Kártyaközpontban a következő jogosultságokat hozhatja létre kollégái számára: Kiemelt felhasználó, Kártyaügyintéző, Pénzügyi munkatárs. A felhasználási beállításokról bővebb információt olvashat a MOL honlapján a következő címen: [http://www.mol.hu/vallalati\\_ugyfeleknek/szolgaltatasok/e\\_ugyintezes/vkk/ismerteto/](http://www.mol.hu/vallalati_ugyfeleknek/szolgaltatasok/e_ugyintezes/vkk/ismerteto/), vagy a VKK Kézikönyv 5. oldalán a „Jogosultság igénylése, regisztráció” fejezetben.

A regisztráció aláírásával az Ügyfél hozzájárul, hogy VKK-n való regisztráció céljából a MOL ezen a nyomtatványon megadott személyes adatokat az 1992. évi LXIII. tv. 3.6. §-ban foglalt rendelkezéseinek megfelelően kezelje és feldolgozza.

Dátum: .....

.....  
Cégszerű aláírás és bélyegző





**KÁRTYAIGÉNYLŐ ÉS – MÓDOSÍTÓ ADATLAP**

**Kártyaigénylő/Tiltás**

Szerződéssel rendelkező ügyfeleink részére (Nyomatott betűkkel kérjük kitölteni!)

Kérjük, minden egyes kártyához külön igénylőlapot töltsön ki, majd faxolja el a következő számra:  
Egyéb módosítási igényét a címre kérjük jelezni!

Vevő neve (Cégnév): ..... Vevőkód/SAP szám:.....  
Kapcsolattartó neve, telefonszáma:.....

**I. LETILTÁS**

Letiltandó kártya száma:

Helyette újat rendelünk:

**II. ÚJ KÁRTYA IGÉNYLÉSE**

Kártyatípus:  Gold  Silver

Rendszámra szóló kártya \_\_\_\_\_

Névre szóló kártya \_\_\_\_\_

(Csak személynév szerepelhet!)

Garázs kártya

Hordós kártya

Termékkód\*: \_\_\_\_\_ N Költséghely: \_\_\_\_\_

**III. EGYÉB SZOLGÁLTATÁSOK**

meglévő kártya száma:.....

**Kártyalimit (Ft)**

.....Ft/nap.....Ft/hét.....Ft/hó .....Ft/n.év .....Ft/év

**Assistance\*\***(B,C,D,E,F)

Gépjármű össztömege\* (kg):

Assistance gépjármű rendszáma:

(max. 3500 kg) .....

\_\_\_\_\_

Assistance szolgáltatás betűjele

Assistance csomagválasztása esetén

Csak a NEM rendszámra szóló kártya esetén

Az Assistance szolgáltatás maximum 3,5 tonna össztömegű gépjárművekhez igényelhető!

**Biztosítás\*\*\***(A,B,C,D,E,F,G,H)

**Jogvédelmi csomag(A,B,C,D)**

Biztosítás szolgáltatás betűjele

Alapbiztosítás mellé, kiegészítő

biztosításként köthető

..... év ..... hó ..... nap  
Cégszerű aláírás és pecsét helye

\* Lásd ÁSZF 2. sz. melléklet termékkódtáblázatát

\*\* Az Assistance szolgáltatás csomagokról bővebben az ÁSZF 6. sz. mellékletében olvashat

\*\*\* A Biztosítási csomagokról bővebben az ÁSZF 5. sz. mellékletében olvashat

Szeretné a kártyákhoz kapcsolódó igényeit on-line intézni?

Látogasson el Virtuális Kártyaközpont oldalunkra! További információt a [www.mol.hu](http://www.mol.hu) oldalon talál, vagy hívja a non-stop elérhető ügyfélszolgálatunkat a +36-40-202-202-es telefonszámon.

